

GLAS

Glavni urednik: Igor Slavec

Odgovorni urednik: Jože Košnjek

Ob 35-letnici izhajanja odlikovan z Redom zaslug za narod s srebrno zvezdo

LETO XXXVII

GLASILO
SOCIALISTIČNE
ZVEZE
DELOVNEGA
LJUDSTVA
ZA GORENJSKO

Bled je poln

Bled — Že junija je bilo na Bledu povsod tako polno, da so si turistični delavci zadovoljno meli roke. S poletno sezono bomo lahko pokrili primanjkljaj letnih mesecev. Julija pa je bil obisk turistov, domačih rekorden. 22. julija je na Bledu prenočevalo 2026 turistov, največ v zadnjih petih letih. V primerjavi z lanskim julijem jih je kak dan celo do tisoč več. Letos so Bled zavzeli pretežno Holanci, kar 1014 jih je. Le malce zaostajajo Angleži, ki jih je letos prišlo 337. 22. julija pa je na Bledu letovalo tudi 575 Nemcev. Prišli so tudi iz drugih evropskih držav. Bližnjeza in Daljnjeza, celo iz Latinske Amerike... Na Bledu je letos mednarodno zastopstvo kar 28 narodnosti.

Večina gostov se je nastanila v hotelih, ki letos nič ne tožijo, da jim ostaja prostor. Toda med 1805 gosti je le 153 domačih. Tudi v zasebnih sobah (te so letos slabo zasedene) je med 503 gosti le 86 domačih. Nekaj več jih je le v kampu Zaka, kjer je 22. julija štetih 1271 turistov, a se je po neurju ta teden slika gotovo spremenila, in v počitniških domovih, kjer je domačih turistov 347, tujcev pa 25. Tudi domači gostje bi radi letovali na Bledu, si privoščili za oddih hotel Toplice ali Park, ko jih ne bi odbijala cena. Bled je namreč med daleč najdražjimi jugoslovanskimi turističnimi središči, kjer so se cene do nedavnega oblikovale še po dolarjskih merilih. Tako za domačega gosta ni predrag le hotel, temveč tudi pivo v restavraciji in ples na kateri od hotelskih teras.

Bled je tudi letovišče, ki ima daleč najboljšo ponudbo prireditve. Turistom prirejajo jadrane regate, teniške turnirje, lahko se pomerijo v golfu, znano je



Blejski pletnarji čakajo, da si turisti začeže na otok.

tudi kvartopirsko prvenstvo v bridgeu... Ni da bi nastevali številne prireditve, ki naj obogatijo turistični Bled.

V sezoni, ki je julija na višku, na Bledu prevladujejo gostje, ki so jih najbolj veseli. Petični turisti, ki radi globoko sežejo v denarnico, si seveda veliko privoščijo in so tudi zelo zahtevni. Kaka polovica blejskih turistov pa prihaja letovat z agencijo. Ti že doma odštejejo znesek, namenjen počitnikovanju, na Bledu pa bolj ali manj zaprto denarnico romajo okoli. Vendar bodo letošnji turistični rezultati ob koncu sezone najbrž kljub takšnim gostom razveseljivi kot že dolgo ne.

D. Z. Žlebir



Na Bledu je marsikaj lepega, toda tržnica prav gotovo ni med biseri. Obetajo, da bo po kmečki ohceti boljše.



Kočijaži so skoraj ves čas razprodani.

JESENICE IN KRANJ PRAZNUJETA



Slovesno v Železni Kapli — V soboto, 28. julija sta v Železni Kapli na Koroškem predsednik kranjske občinske skupščine Ivan Cvar in župan koroške občine Albin Juvan podpisala listino o prijateljstvu in sodelovanju med kranjsko in kapelsko občino. Sodelovanje med občinama sega 20 let nazaj, začela pa sta ga takratna najodgovornejša močnina oba občini: Martin Košir v Kranju in Lubas v Železni Kapli. Velikonočno slavje so v počastitev tega dogodka pripravili v soboto v Železni Kapli. Nastopile so številne kapelske in kranjske kulturne skupine, ki so se udeležili tudi zastopniki dežele Koroške in konzularnih predstavništev iz Celovca in Ljubljane. Drugi del podpisa slovenske listine pa bo v petek, 3. avgusta v Kranju na slovesnem zasedanju občinske skupščine. (fjk) — Foto: F. Perdan

Zadružna enota na Jesenicah

Jesenice — Z novo samoupravno organiziranostjo, za kakršno so se izrekli kmetje jeseniške in dela radovljiške občine, ima KŽK-jeva temeljna organizacija kooperantov dve zadrugi enoti — v Radovljici in na Jesenicah. Jeseniška enota bo zaživela sredi avgusta, ko bo dobila svoj sedež v prostorih Hortikulturnega društva na Titovi 65. Enotno bo vodila Duša Boštjančič, za pospeševanje kmetijstva pa skrbela Marjanca Nadižar. Enota bo pomembna pridobitev za kmete iz jeseniške občine, saj jim potlej ne bo treba za vsako malenkost na sedež zadruga v Radovljico. Skladišča gnojila in ostalega reprodukcijskega materiala bodo še naprej v Ratečah, Podkorenju, Dovjem in na Koroški Beli. (cz)

Marljivi mladi delavci

Jesenice — Mladi v jeseniški železarni imajo stalno mladinsko delovno brigado, kar je pravzaprav redkost celo v tako velikih delovnih organizacijah kot je jeseniški kolektiv. Mladinska delovna brigada se imenuje Železar, vanjo pa je vključenih okoli 80 mladih, ki sodelujejo tudi na številnih lokalnih mladinskih delovnih akcijah.

Tako so letos mladi v temeljni organizaciji livarna sami izdelali kalupe, katerih vrednost znaša 800 tisoč

V SREDIŠČU POZORNOSTI

Odločitve v rokah delavcev

Že ko smo lani nekako v tem času sprejemali dokument o dolgoročnem programu gospodarske stabilizacije, je bilo jasno, da bo zdravljenje gospodarskih razmer težavno, zapleteno in predvsem dolgotrajno. Zdaj, ob letu, ko preverjamo ali smo zastavili gospodarjenje v duhu sprejetega programa, ugotavljamo, da nam gre izpod rok še počasneje in težavneje, kot smo v začetku mislili. Nihče se sicer ni slepil, da je samo stabilizacijski program že dovolj za gospodarski preobrat o katerem že nekaj let resno govorimo in si zanj prizadevamo. Žal pa ravnamo in mislimo še po starem vzorcu, po katerem smo tudi zabredli v sedanjno krizo. Stabilizacijo še vedno razumemo le kot odrekanje, zategovanje pasu, usakovrstno zmanjševanje porabe, ne razumemo pa je dovolj kot novi način gospodarjenja, ki zahteva naslanjanje na to, kar pač zmoremo sami; iz valov gospodarske krize se moramo znova z lastnimi močmi potegniti na zeleno vejo.

V zadnjih razpravah je bilo ob ocenah enoletnega uresničevanja dolgoročnega programa gospodarske stabilizacije znova poudarjeno slišati zahteve, kako morajo biti delavci popolni gospodarji svojega dela in s tem seveda tudi celovito vključeni ne le v izvajanje pač pa tudi v oblikovanje odločitev, ki jih narekuje program gospodarske stabilizacije. Praksa očitno hodi drugačna pota, kot pa smo se odločili z ustavo in zakonom o združenem delu. Od monopolnega položaja skupin odločanja izven združenega dela je kot kaže sila težaven prehod k praksi, v kateri o razširjeni reprodukciji, o investicijskih odločitvah dejansko govore in odločajo delavci. Vsakdanja praksa tak način ravnanja vedno znova potrjuje. Kljub velikim besedam, da tako ne gre, da je treba stvari spremeniti, pa le ostaja pri starem. To, da delavec še ne »komandira« s sredstvi družbene reprodukcije v celoti, pa seveda pomeni, da se tudi v celoti ne more zavedati, kako je dohodek njegove temeljne organizacije in njegov osebni dohodek odvisen od njegovega upravljanja in odločitev glede sredstev, ki so rezultat minulega dela. Očitno je v tem dobru del odgovora na vprašanje, zakaj se nam program ne uresničuje v celoti. Za preobrat v gospodarjenju je očitno potreben tudi preobrat v naši miselnosti — tega pa žal še nismo dosegli.

L. M.

Kreditni za projekt ISKRA 2000

Kranj — V prilogi Dogovora o temeljih družbenega plana Slovenije za obdobje 1981—85 je v spisku naložb, pomembnejših za povečanje izvoza na konvertibilno področje najti tudi Iskra — Telematiko in njeno proizvodnjo novih zasebnih telefonskih central sistema Iskra 2000, telefonskih aparatov in sekretarskih naprav. To je proizvodnja, ki zagotavlja najmanj 50 odstotkov celotnega prihodka z izvozom blaga in storitev na konvertibilno področje: Iskra — Telematika izvozi trenutno 84 odstotkov vse svoje Proizvodnje.

Če bo Iskra — Telematika hotela svoj izvoz na konvertibilno področje obdržati, bo morala svojo proizvodnjo telefonskih naprav nujno posodobiti, iti v korak s svetom. Zato so se delavci Iskre — Telematike odločili za novo investicijo. Razširitev in posodobitev te izvozne tako interesantne proizvodnje zahteva izgradnjo dveh objektov in sicer na Laborah v izmeri 10.106 kvadratov, v katerih so všteti proizvodni in skladišni prostori, komunikacije, garderobe in sanitarije, družbena praharna, servisni prostori in zaklonske, v Ljubljani, za Montažno servisno organizacijo Iskre v Stegnah, pa v izmeri 2.738 kvadratov.

Potrebna pa bo tudi nova oprema. Velik del te predstavlja razni instrumentarij, ki je namenjen za medfazno in končno kontrolo izdelkov, pa tudi vhodno kontrolo raznih sestavnih delov. Novi stroji bodo potrebni tudi za povečanje zmogljivosti za izdelavo tiskanega vezja. Predvideno je tudi povečanje kapacitet pomožne

orodjarne, mehanske obdelave sestavnih delov in galvanike ter drugih strojev, kot so stroji za izdelavo plastičnih mas, strojev tlačnega liva in podobno. V novi proizvodni hali bo razporejena montaža zasebnih elektronskih central s končno kontrolo teh central, montaža tiskanega vezja za telefonske aparate in slusalk.

Uvozna oprema bo uvožena iz Švice in Zahodne Nemčije.

Projekt Iskra 2000 spada v okvir postopnega osvajanja nove tehnološke generacije telefonskih terminalov ter hišnih telefonskih central: vse je popolnoma elektronsko, vse je rezultat lastnega znanja, večletnega razvoja v okviru projekta hišnih central Iskra 2000 (od 18 do 2000 priključkov), s sodobno koncepcijo prenosa računalniških podatkov in povezovanja v kompleksne mreže.

V Iskri — Telematiki računajo, da bodo 80 odstotkov materiala za novo proizvodnjo dobili na domačem tržišču. Nova investicija bo zahtevala le 90 dodatnih delavcev, od teh 66 v Kranju in 24 v Ljubljani. Predvidena pa je boljša kvalifikacijska struktura delavcev: iskali jih bodo v vrstah štipendistov, učenec strokovnih šol.

Celotna investicija bo stala za oba obrata, v Stegnah in v Kranju, tri milijarde in pol. Denar bo Iskra — Telematika dobila delno iz združenih sredstev sozda, iz inozemskih kreditov, iz kreditnih pogodb z domačimi dobavitelji in od Ljubljanske banke. Na zadnji seji kreditnega odbora Temeljne banke Gorenjske v začetku julija je projekt Iskra 2000 dobil odobren kredit v znesku 841 milijonov dinarjev in garancijo za del inozemskega kredita.

Iskra — Telematika naj bi začela z gradnjo nove proizvodne hale v drugem polletju 1984, gradnja naj bi bila zaključena oktobra 1985, februarja 1986 bi morala biti investicija zaključena, aprila 1987 pa naj bi v novih prostorih stekla poskusna proizvodnja.

D. D.

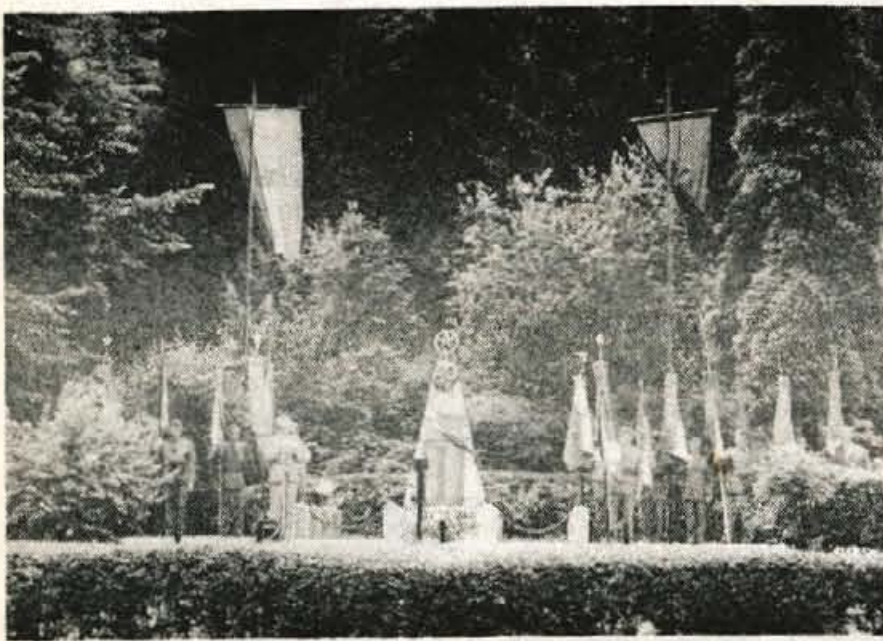
- ugodni nakupi blaga široke potrošnje
- sejemske cene
- kmetijska in gozdarska mehanizacija
- tradicionalni večerni zabavni program

MEDNARODNI

34. GORENJSKI SEJEM

kranj, 10. ~ 19. 8. '84





V Podmežakli so ob udeležbi borcev Prešernove brigade in Jeseniško-bohinjskega odreda odkrili spominsko ploščo v spomin na hrabro akcijo Prešernovcev in ob 40-letnici ustanovitve jeseniško-bohinjskega odreda — Foto: D. Sedej

V spomin na pogumno akcijo

Na Jesenicah so odkrili spominsko obeležje ob 40-letnici vdora Prešernovcev na Jesenice in mobilizacijo delavcev na prisilnem delu — 40-letnica ustanovitve Jeseniško-bohinjskega odreda

Jesenice — V okviru letošnjega občinskega praznika so v soboto, 28. julija, odkrili spominsko obeležje v Podmežakli in pripravili srečanje borcev udarne brigade France Prešeren in borcev jeseniško-bohinjskega odreda.

V spominskem parku Podmežaklo je o drzni akciji vdora Prešernove brigade na Jesenice spregovoril Stane Prezelj. Borci so pred 40. leti nenadoma morali zapustiti Primorsko ter so se preko Jelovice in Pokljuke premikali proti Jesenicam, ki so bile polne okupacijskih enot. Jesenice so bile zelo zastražene, vendar so bili pogumni Prešernovci odločeni, da mobilizirajo okoli sto delavcev na prisilnem delu v Podmežakli. Tam so delali Francozi, Italijani in Slovenci.

Trije bataljoni Prešernove brigade so se pred štiridesetimi leti počasi pomikali proti Mežakli. Skupaj s terenci so napravili načrt za napad. Le-ta je bil nenađen, nepričakovan.

Cena na tujem je nizka

Železarji so domala povsem uresničili izvozni plan v prvem polletju — Kljub prizadevanjem izguba, ki znaša 1.577 milijonov dinarjev

Jesenice — Za prvo polletje letošnjega leta so v železarni načrtovali za 26.600 milijonov dinarjev celotnega prihodka s tem, da bi prodali 182.000 ton izdelkov ter opravili več storitev prevaljanja. Količinsko so izdelali toliko, kot so planirali, vendar so za izdelke iztržili le 13.800 milijonov dinarjev in tako zaostali za planiranim 21 odstotkov. Vzrok so v nižji planirani prodajni ceni izdelkov.

V šestih mesecih so izvozili za 37.000 ton izdelkov. Cena na tujem

Odhaja kvalificirani kader

Jesenice — V jeseniški železarni število zaposlenih upada. Odhajajo predvsem delavci, ki nimajo urejenih stanovanjskih ali življenjskih razmer v mestu ali pa se zaposlujejo v drugih jeseniških delovnih organizacijah.

Povečuje se tudi odstotek prenehanja delovnega razmerja zaradi poteka pogodbe s skupnostjo za zaposlovanje za težje zaposeljive delavce iz jeseniške občine, tiste, ki se niso mogli vključiti v normalno opravljane dela in jim je zato delovno razmerje prenehalo. Čiste fluktuacije je v železarni 2 odstotka glede na število zaposlenih; do konca leta pričakujejo, da jo bo 4 odstotke. Manj odhajajo delavci z osnovno šolo, znatno več pa delavci s srednjo in višjo ter visoko šolo. Zaostrena politika zaposlovanja se kaže tudi v tem, da je odsotnost z dela nižja kot pred letom.

D. S.

Delegatska pobuda Kdaj kuriti

Jesenice — Jeseničani že dalj časa opozarjajo, da je uredba zveznega izvršnega sveta o dopolnitvah uredbe o ukrepih za manjšo porabo in varčevanje tekočih goriv neživljenjska. Ta uredba določa, da se kurilna sezona ne sme začeti pred 15. oktobrom in ne sme trajati dalj kot do 15. aprila.

Zvezni izvršni svet se je za to odločil zaradi varčevanja z gorivi. Vendar pa se postavlja vprašanje, če je takšno omejevanje smotno, kajti tedaj, ko stanovanjskih blokov ne kurijo, narašča uporaba električne energije. Ljudje pač ne bomo zmrzovali in čakali na toplejše dni ali na uradni začetek kurilne sezone.

Že v Sloveniji so v določenih mesecih leta velike temperaturne razlike. Ko na Primorskem češnje cvetijo, se v Kranjski gori še vedno oblačijo v tople puloverje, ko v Kranju na vrhovih raste solata, je na Jezerškem še vedno sneg.

Jeseničani so za bolj življenjsko in manj togo določevanje. Zato so predlagali, da bi bila kurilna sezona v pristojnosti republik, če že ne občin, ki bi same najbolje vedele, kdaj začeti s kurjenjem.

Republiški izvršni svet je že lani posredoval pripombo zveznemu izvršnemu svetu, ki se o tej problematiki še ni opredelil. Pobudo bodo zato ponovno posredovali v Beograd.

D. S.

Pastir brez postelje

»Danes je dobrega pastirja tako težko najti kot šivanko v kupu peska,« je pred nedavnim tarnal kmet iz Bohinja. »Ni dovolj, da zna le zavpiti nad živino in zgrabit za palico, vedeti mora tudi marsikaj o paši, molži, boleznih... Dobri stari pastirji, ki so bili vajeni skromnega življenja in so znali pametno ravnati z živino, so pomrli. Med mladimi za »poklic« pastirja ni veliko zanimanja, dobili so lepše službe.«

Pašne skupnosti imajo vsako leto kar precej težav, da dobijo pastirje; tudi prek časopisnih oglasov jih iščejo. Kar srečno roko morajo imeti, da med pijanci, pridobitneži in goljufi, ki se jim ponujajo, izberejo poštene državljanke in skrbne pastirje.

»Kdo bo še šel danes na Uskovic in tam delal, po domače povedano, v dreku?« se sprašuje nekdanji bohinjski sirar. »Idealizma je konec, planšar ali pastir hoče biti zavarovan, zahteva bivalne prostore, kakršne ima gosпода v dolini, in če je še oženjen, tudi dodatek za ločeno življenje...«

Dobri poznavalci planinskega pašništva pravijo, da nekatere pašne skupnosti na Gorenjskem še niso dojele, da je idealizma res konec. Pozabljajo, da živimo v dvajsetem stoletju in da bo iz leta v leto težje dobiti pastirje, ki bi bili pripravljani ležati poleg živine ali na smrekovih vejah. Pastirji sodobnega časa zahtevajo človeka vredno bivališče in kar po pravilu se bodo izogibali planin, kjer so njihovi stanovi bolj podobni stajam za živino, brez oken ali celo brez postelje...

Pašne skupnosti, ki imajo urejene kočje, imajo le redko težave s pastirji. Ponujajo se jim upokojenci, kmetje, študentje, tudi cele družine.

Nekaj so za nevzdržne razmere v marsikateri pastirski koči krivi tudi naši predpisi. Pašne skupnosti lahko porabijo družbeni denar le za izboljšanje travne ruše na planini, ne pa tudi za ureditev pastirskih zavetišč.

C. Zaplotnik

DOM LOČENCEV IVO LOLA RIBAR KRANJ Kidričeva 53

Komisija za delovna razmerja objavlja prosta dela in naloge

ČISTILKE

za nedoločen čas.

Pogoji: PK ali NK delavka

Pričetek dela takoj.

Pismene prijave pošljite v 8 dneh po objavi razpisa. Vse informacije o delu dobiti v domu.



Praznovanje v Britofu — Prebivalci krajevne skupnosti Britof v kranjski občini vsako leto 29. julija slavijo krajevni praznik. 1941. leta je bil namreč tega dne v središču vasi posvet organizatorjev OF tega področja. V spomin nanj je danes tam spominsko obeležje. Osrednja svečanost pri spominskem obeležju je bila v soboto, 28. julija, ob 19. uri, nato pa še pred domom Andreja Kmeta v Britofu. Po svečanosti je bila v prostorih doma, kjer so v počastitev praznika pred tednom dni odprli tudi razstavo ročnih del, slavnostna seja sveta krajevne skupnosti in družbenopolitičnih organizacij. Ob tej priložnosti so podelili tudi bronasta priznanja OF Gasilskemu društvu, Danici Klemenc (na sliki), Antonu Tomažiču in Milanu Frlicu. — A. Ž.

Praznik KS Naklo

Uspešno 20-letno delo

Na slavnostni seji so podelili plakete krajevne skupnosti

Naklo — 26. julija je bila na Cegelnici pri Naklem formirana prva kranjska četa. Takrat je na poziv Komunistične partije Jugoslavije odšlo v partizane med drugim tudi 21 prvoborcev, med njimi so bili v večini krajani Naklega, Strahinja, Cegelnice in okolice. Ta dan so si prebivalci krajevne skupnosti Naklo v kranjski občini izbrali za krajevni praznik.

V četrtek, 28. julija, je bila v domu Kokrškega bataljona v Naklem slavnostna seja skupščine krajevne skupnosti in družbenopolitičnih organizacij, ki se je je udeležil tudi predsednik kranjske občinske skupščine Ivan Cvar. Ob tej priložnosti je domačinu Zdenku Koširju izročil odklovanje Predsedstva SFRJ Red za sluz za narod s srebrno zvezdo, s katerim ga je za zasluge in dosežene uspehe pri delu, pomembnem za socialistično izgradnjo države, odlikovalo 19. junija letos.

Letošnje praznovanje v krajevni skupnosti je, kot je na seji poudaril predsednik skuščine Ludvik Kuhar, predvsem stabilizacijsko. Ob tem pa so ocenili 20-letno samoupravno delovanje krajevne skupnosti. Ugotovili so, da je krajevna skupnost v dvajsetih letih zelo spremenila svojo podobo. Med 2470 prebivalci je danes le še dobrih 10 odstotkov kmečkega. Naklo je postalo predmestje Kranja in na območju te krajevne skupnosti so danes pomembni infrastrukturni in komunalni objekti. V razvoju kraja pa so s samoprispevkami bili kar 70-odstotno udeleženi krajani sami.

Iz zadnjega srednjeročnega programa do 1985. leta so v krajevni skupnosti pred dvema letoma zgradili mrliške vežice, gradili kanalizacijo GZ-7 Struževo-Pivka in lani zgradili požarni bazen na Pivki. Pred dvema letoma so asfaltirali dva kolometra cest na Okroglem in lani še na Polici. Posadili so 88 dreves na aleji Maršala Tita in uvedli tudi ulični sistem.

Letos je v programu še izgradnja kanalizacije Pivka-Naklo, požarnega bazena v Strahinju, severnega pri-

ključka na magistralno cesto in južnega priključka za Naklo na Pivki ter komunalna ureditev soseske S6-S7. Do konca srednjeročnega obdobja bodo zgradili še požarni bazen na Polici, lotiti pa se nameravajo tudi rekonstrukcije Ceste 26. julija v Naklem.

Ob 20-letnici obstoja in uspešnega delovanja krajevne skupnosti so na četrtkovi slavnostni seji podelili kranjanom tudi plakete krajevne skupnosti. Te bodo poslej podeljevali vsako leto ob krajevnem prazniku.

A. Žalar

POLIKS ŽIRI TOZD Kovinarstvo

Razpisna komisija pri delavskem svetu ponovno razpisuje prosta dela in naloge

VODJE TEHNIČNEGA SEKTORJA za dobo štirih let

Pogoji:

- višja izobrazba strojne smeri in 3 leta delovnih ustreznih izkušenj ali
- srednja izobrazba strojne smeri in 5 let delovnih, ustreznih izkušenj,
- moralne kvalitete, ki ustrezajo sistemu socialističnega samoupravljanja,
- izpolnjevanje splošnih in posebnih pogojev, določenih za ta dela in naloge.

Kandidati za razpisana dela in naloge naj pošljejo svoje vloge z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev v 8 dneh po objavi razpisa na naslov: Poliks, splošni sektor, Strjarska ulica 12, Žiri, s pripisom »za razpisno komisijo za imenovanje vodje tehničnega sektorja TOZD Kovinarstvo. Kandidate bomo obvestili o izbiri v 30 dneh po razpisnem roku.



Plakete za aktivno delo — Na slavnostni seji skupščine krajevne skupnosti Naklo so podelili plakete krajevne skupnosti Zdravku Cankarju, Francu Feldinu, Dušanu Feldinu, Tonetu Grasiču, Cirilu Joštu, Francu Križnarju, Zdravku Korencanu, Jožetu Kašparju, Jožetu Kožuho, Ivo Lavriču, Janezu Moharju, Francu Pavlinu, Mihu Siefertu, Janku Trohi in Jožetu Valantu.

GLAS Ustanovitelji Glasa občinske konference SZOL Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Trzin — Izdaja časopisno podjetje Glas Kranj — Glavni urednik Igor Slavce — Odgovorni urednik Jože Košnjek — Novinarji: Leopoldina Bogataj, Danica Dolenc, Dusan Humer, Helena Jelovčan, Lea Mencinger, Stojan Saje, Darinka Sedej, Marija Volčjak, Cveto Zaplotnik, Andrej Zalar in Danica Zlebir — Foto: Franc Perdan — Tehnični urednik Marjan Ajdovec — Oblikovalci: Lojze Erjavec, Slavko Hain in Igor Kokalj — Predsednik izdajateljskega sveta Mirko Birk (Radovljica) — List izhaja od oktobra 1947 kot tednik, od januarja 1958 kot poltednik, od januarja 1960 trikrat tedensko, od januarja 1964 kot poltednik ob sredah in sobotah, od julija 1974 pa ob torkih in petkih. — Stavak TK Gorenjski tisk, tisk ZP Ljudska pravica Ljubljana. Naslov uredništva in uprave lista: Kranj, Moše Pljavecja 1 — Tekoči račun pri SDK v Kranju številka 51500-503-31999 — Telefoni: direktor in glavni urednik 28-463, redakcija 21-960, odgovorni urednik 21-835, tehnični urednik 21-835, komercialna, pripraga, računovodstvo 28-463, mali oglasi, naročnina 27-960 — Oproščeno prometnega davka po pristojnem mnenju 421-1/72 — Naročnina za II. polletje 585 din

Občinska priznanja

V jeseniški občini bodo ob letošnjem občinskem prazniku, 1. avgustu, podelili dve kolektivni in tri individualna priznanja.



Pihalni orkester jeseniških železarjev zgledno nadaljuje tradicijo železarskih godben...

Ob visokem jubileju dela, doseženi rezultati in za razvoj glasbene kulture občini in izven nje podeljujejo občinsko priznanje Pihalnemu orkestru jeseniških železarjev.

Jeseniški godbeniki so uspešno nadaljevali dolgoletno tradicijo železarske godbe na pihala vseh 110 let, od tedaj, ko so v Bohinju potujoči češki muzikanti ogreli Zoisove kovače, da so ustanovili godbo na pihala. Med okupacijo godbeniki niso hoteli igrati, kmalu po osvoboditvi pa je na Jesenicah spet začela delati godba, ki jo je vodil Filip Berčič. Na pobudo sindikalne organizacije železarne Jesenice sta se leta 1968 ustanovili železarska godba in godba, ki sta bila na Javorniku pod skupnim imenom Pihalni orkester jeseniških železarjev. Ta orkester je hitro napredoval in postopno prehajal iz klasičnega avstrijskega igranja na modernejši holandski način. Jeseniški godbeniki so veliko nastopili doma in v tujini, povprečno letno imajo 95 dvehurnih vaj in 55 javnih koncertov. Ob letošnjem jubileju so izdali novo samostojno glasbeno ploščo. Za to delo so prejeli številna priznanja, med drugim plaketo do Prešernove nagrade do priznanja za najboljši amaterski ansambel Jugoslavije. Na tekmovanju pihalnih orkestrrov so osvojili tudi bronasto plaketo, poleg številnih drugih priznanj in nagrad.

Planinsko društvo Jesenice bo dobi nagrado za dolgoletno delo in izjemne uspehe na področju organiziranja velikih občanov in za uspešno delo pri gradnji in vzdrževanju planinskih postojank.

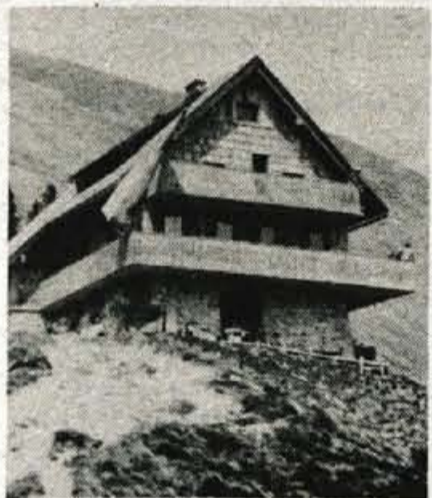


Osnovni šoli na Koroški Beli bodo ob letošnjem občinskem prazniku podelili 14 novih učilnic, ki so jih zgradili z denarjem iz samoprispjevka...

Šola na Koroški Beli

Osnovna šola Karavanških kurirjev na Koroški Beli je bila ena izmed zadnjih osnovnih šol, ki je s prejšnjim samoprispjevkom še niso adaptirali, čeprav je bila obnova hudo potrebna. Stavba je bila dotrajana, zato so se ob zadnjem razpisu referendumu za samoprispjevka v občini odločili, da šola temeljno obnovijo in zgradijo telovadnico in nove učilnice, obenem pa s samoprispjevkom popravijo tudi šolo v Mojstrani. Za nekaj let gre tako dinar iz samoprispjevka za Koroško Belo, kjer odpirajo ob letošnjem občinskem prazniku nove učilnice, medtem ko bodo telovadnico zgradili v naslednjem letu. Učilnice in kabineti so večji in prostornejši, tako da bo šola lahko prešla na celodnevno šolo, kajti zdaj je precej problematično in hitro gradnja. Drugo fazo osnovne šole na Koroški Beli slovesno odpirajo v četrtek, 1. avgusta ob 18. uri.

odsek, za gorsko reševalno službo, organizira množične planinske izlete, skrbno vzdržuje domove in postojanke



Med zadnjimi kočami, ki jo je postavilo Planinsko društvo Jesenice, letošnji občinski nagradenec, je tudi koča na Golici...

ter gradi nove. Zaključili so z gradnjo planinskih koč pod Spičko in na Golici, sodelujejo s sosednjimi planinskimi društvi in zamejskimi planinci. Večino svojih nalog opravljajo povsem prostovoljno.

Nova koča na Stolu

Planinsko društvo Javornik-Koroška Bela 4. avgusta odpira obnovljeno Prešernovo kočo na Stolu — Kratak kulturni program

Že leta 1979 so se pri Planinskem društvu Javornik-Koroška Bela odločili, da obnovijo in deloma povečajo Prešernovo kočo na Stolu. Čez nekaj let je začel z delom gradbeni odbor, ki je prizadevno vodil in organiziral dela pri obnovi visokogorske postojanke, ki ima poleg precejšen obisk. Prihajajo planinci iz vse Slovenije, predvsem pa s sosednje Koroške.

Za dolgoletno delo in izjemne uspehe pri razvoju osnovnega šolstva bo odlikovana Jela Leštan, ki kot pedagoginja že leta in leta skrbi za vzgojo in izobraževanje v osnovni šoli s prilagojenim programom. Pod njenim vodstvom in zaradi njene zavzetosti je delo z učenci napredovalo, učenci se lažje vključujejo v poklice. V vseh letih je bilo vodenje vzgojnoizobraževalnega dela za otroke z motnjami v telesnem in duševnem razvoju organizacijsko in strokovno vezano na ime Jele Leštan, ravnateljice šole. Osebna zavzetost in strokovno znanje pa se je odrazilo tudi v društvu za pomoč duševno prizadetim, kjer je vzdrževala stike med prizadetimi otroki in starši.

Leštanova je aktivna tudi v skupnosti socialnega skrbstva, kjer je že drugo leto predsednica skupščine. Svoje vodstveno in strokovno, organizacijsko in družbenopolitično delo pa je nagrajenka opravljala z veliko osebno zavzetostjo in velikim znanjem.

Na področju likovne ustvarjalnosti in kulture nasploh je v občini dobro znano ime Jaka Torkarja, ki je med tremi nagradenci 1. avgusta. Akademski slikar je avtor številnih osnutkov za spomenike in spominska obeležja NOB, tako v parku talcev na Koroški Beli, v Mostah, avtor velikega reliefa v sejni dvorani skupščine občine, doprskih kipov Josipa Broza in Edvarda Kardelja. Jaka Torkar je nadvse uspešen portretist, učitelj mladih. Kot dolgoletni član jeseniškega DOLIKA je stalni udeleželec različnih slikarskih kolonij in uspešno razstavlja svoja dela v številnih krajih domovine. Za svoje neumorno ustvarjalno likovno delo in za njegov vestranski prispevek k dviglu splošne kulturne ravni v občini in širši družbenopolitični skupnosti je prejel že več priznanj in odlikovanj.

Ivo Ščavničar bo prejel občinsko nagrado za dolgoletno in vidno družbenopolitično delo pri razvoju gospodarstva in samoupravnih odnosov v občini. Vsa svoja delovna leta je pripadal delavskemu razredu in aktivno deloval med ljudmi v prizadevanju za večje delovne uspehe in s tem za boljše življenje. Področja njegovega delovanja so vezana na ustvarjalno graditev naše socialistične samoupravne družbe. Pomemben je njegov prispevek pri razvoju občine Jesenice, ki se odraža predvsem v njegovi prizadevnosti in uspešnem uveljavljanju modernizacije dela in s tem večji produktivnosti. Povsod je poudarjal, da je razvoj mogoče graditi le z več znanja in prizadevanjem za vključevanje znanja v proizvodnjo.

Praznična beseda



Praznik občine Jesenice letos praznujemo pod vtisom slabših gospodarskih rezultatov, ob velikih prizadevanjih, da bi zaključili finančno konstrukcijo in začeli z investicijskimi deli, ki bodo bistveno vplivali na razvoj občine že v tem, še bolj pa v prihodnjih srednjeročnih obdobjih. Železarna Jesenice s svojim družbenim proizvodom in ustvarjenim dohodkom še vedno v veliki meri vpliva na skupne rezultate in razvoj, ki ga dosegamo v občini. Letošnja izguba, ki je bila ustvarjena v prvem polletju, kljub dobrim doseženim finančnim pokazateljem proizvodnje je tolikšna, da negativne posledice ne morejo nadoknaditi sorazmerno dobri rezultati ostalega jeseniškega gospodarstva.

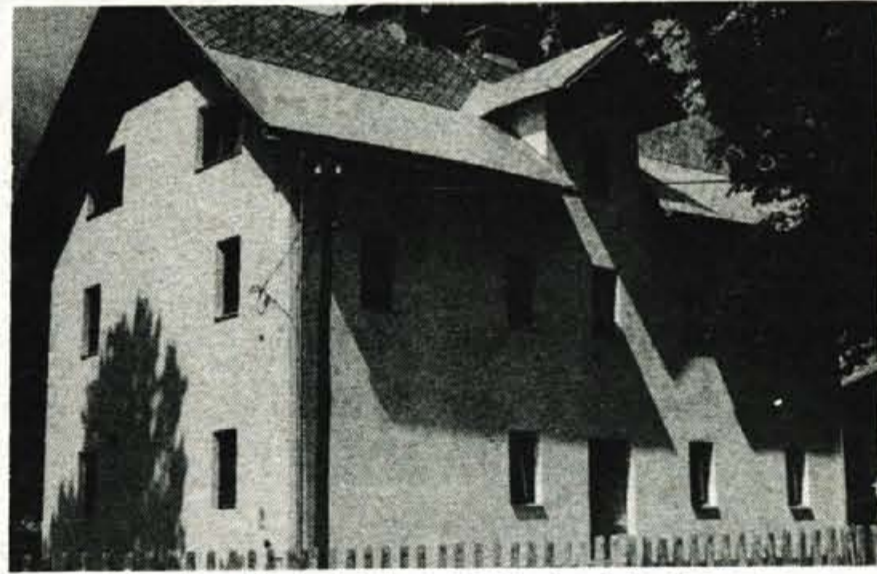
Nezadostno ustvarjeni dohodek se že odraža pri neustreznih delitvenih razmerjih v sami delovni organizaciji, posledice na področju skupne in splošne porabe pa bomo v celoti občutili šele v drugi polovici leta.

Nezadostno ustvarjeni dohodek se že odraža pri neustreznih delitvenih razmerjih v sami delovni organizaciji, posledice na področju skupne in splošne porabe pa bomo v celoti občutili šele v drugi polovici leta.

Izboljšanje stanja poskušamo doseči z internimi in zunanjimi ukrepi, pomembno vlogo pa odigravata tudi izvršni svet in skupščina, ki vsak v okviru svoje pristojnosti vplivata na čimhitrejše saniranje stanja. Stanje jeseniškega gospodarstva je v veliki meri pogojeno z zavlacem investicij, ki bi jih morali začeti že v prejšnjem srednjeročnem obdobju. Kljub težki splošni gospodarski in finančni situaciji računamo, da bomo z začetkom del v letošnjem letu postopno nadoknadili zamujeno. Po analizi uresničevanja nalog iz resolucije za letošnje leto pa vseeno ugotavljamo, da smo dosegli nekatere spodbudne rezultate na področju izvoza, turizma, kmetijske dejavnosti, odprave ozkih grl v proizvodnji in prometu, stabilizaciji kadra, tako, da ni razlogov za pesimizem. S skupnim naporom delovnih ljudi bomo zadržali pozitivne trende rasti in odpravljali razloge za slabše rezultate v železarstvu, občina Jesenice pa bo po posameznih pokazateljih dobila ponovno mesto, ki ga je že imela v okviru Gorenjske in Slovenije.

Delovnim ljudem in občanom občine Jesenice čestitam za praznik z željo, da bi s skupnimi naporom v bodoče dosegali še boljše rezultate, ki bodo nam in našim zanamcem osnova za lepšo prihodnost.

Predsednik Franc Brelih, dipl. ing.



Prizadevni mojstranski planinci in alpinisti bodo odprli zbirko Triglavskega muzeja v stavbi nekdanjega okrevališča Sonja Marinkovič v Mojstrani.

Planinski muzej v Mojstrani

Prizadevni mojstranski planinci so postavili zametke republiškega planinskega muzeja s tem, ko bodo ob občinskem prazniku Jesenic odprli Triglavski muzej v Mojstrani — Vreden ogleda

Ob letošnjem občinskem prazniku bodo v Mojstrani, v nekdanjem okrevališču Sonja Marinkovič, odprli prvi slovenski planinski muzej.

Za muzej so se odločili prizadevni mojstranski planinci in alpinisti, ki so skupaj z ostalimi slovenskimi ljubitelji planin hranili dovolj gradiva za planinsko zbirko. Želja se je končno uresničila, ko so ob pomoči jeseniške občinske skupščine, kulturne skupnosti in ob pomoči nekaterih delovnih organizacij lahko začeli obnavljati staro in dotrajano stavbo ter začeti z zametki planinskega muzeja. Veliko prostovoljnega dela so vložili sami, tako, da imajo danes nekaj lepih spodnjih prostorov, kjer bodo obiskovalcem lahko prikazali najbolj pomembne planinske dokumente, slike, fotografije, zapise, opremo...

Prvi govori, delegacija pa bo odnesla venec na spomenik na Obranci. Podelili bodo letošnja občinska priznanja in posebna priznanja medobčinskega sveta ZZB NOV za Gorenjsko. Prav tako pa bodo izročili listino o dolgoročnem sodelovanju jeseniške občine s SKUD Triglav iz Nagolda ter spremljali kulturni program.

V četrtek, 4. avgusta, bo slavnostna otvoritev druge faze dograditve osnovne šole Karavanških kurirjev na Koroški Beli ob 18. uri, v soboto, 4. avgusta pa ob 11. uri slovesna otvoritev obnovljene in povečane Prešernove koče na Stolu.

V nedeljo, 5. avgusta bo ob 9. uri tekmovanje v plavanju za pokal mesta Jesenic, ob 16. uri otvoritev razstave likovnih del V. planinske kolonije Vrata v osnovni šoli 16. decembra v Mojstrani in ob 17. uri slovesna otvoritev Triglavskega muzeja v Mojstrani.

Prireditve ob občinskem prazniku

V počastitev 1. avgusta, občinskega praznika, so na Jesenicah že odprli kolektivno slikarsko razstavo DOLIKA in RELIKA iz Trbovelj. Razentega so podelili domicil Prešernovi brigadi in odkrili spominsko ploščo ob 40-letnici vdora Prešernove brigade na Jesenice. Na nogometnih igriščih je bil nogometni turnir, v Logu Ivana Krivca pa mednarodni balinarski turnir.

Za sam praznik, 1. avgusta, bo ob 18. uri promenade koncert pihalnega orkestra jeseniških železarjev na prostoru pred občino Jesenice ter slavnostna seja skupščine občine ob 19. uri. Na slavnostni seji bo slavnostno

Triglavski muzej bodo odprli v nedeljo ob 17. uri.

Oživljena glasba na pozabljenih glasbilih

V petek sta v okviru poletnih glasbenih srečanj v Vrbi gostovala slovenska umetnika in zbiralca starih, domala pozabljenih glasbil iz slovenske ljudske preteklosti, Mira Omerzel-Terlep in Matija Terlep — Iz nenavadnih glasbil, ki sodijo v preteklost, izvaljata zvoke stare ljudske glasbe

Vrba — Na poti kulturne dediščine v Vrbi, v cerkvi Prešernovega bližnjega sosedu, svetega Marka, se je v petek zvečer ustavil glasbeni par Mira Omerzel — Terlep in Matija Terlep, ki že kako desetletje zbirata glasbila iz slovenske ljudske preteklosti in nanje igra stare ljudske pesmi. Mrakobna cerkev, ki so jo razsvetljevale le sveče, je bila polna do zadnjega kotička. Domačini in obiskovalci iz bližnje okolice, ki jih že od srede julija vabijo v Markovo cerkev koncerti stare glasbe, so hvaležno prisluhnili izboru iz zakladnice slovenske ljudske pesmi.

Večino glasbil, ki sta jih v petek zvečer predstavila zakonca Terlep, na Slovenskem ni več moč najti. Le tu in tam se najde zadnji primerek, le tu in tam se živi kak godec, ki zna glasbilo izdelati in nanj igrati, večinoma pa se je to narodno blago pozabilo. V starih zaprašenih knjigah so zapisana le besedila, pesmarice čuvajo skrivnost nekdanje glasbe na Slovenskem, o glasbilih pa priča redkokateri zapis. Zato delo zakoncev Terlep ni bilo lahko, ko sta po dolgem in pozež prekrizarila Slovenijo in iskala od hiše do hiše, kar je še preostalo.

V petek sta predstavila niz glasbil, na katerih pristno zazveni ljudska

pesem iz preteklosti — takšna, kakršna so jo tedaj igrali. Na Notranjskem sta našla »Oprekelj«, glasbilo, ki se je kasneje umaknilo citram. Nanj je Mira Omerzel — Terlep na star način, še z nohti, zaigrala kolednico. Sicer pa je na ta instrument, ki skupaj z »žvegljo«, nekakšno flavto, pomeni osnovo vsake alpske glasbe, mogoče igrati z različnimi tolkalci. Paličice, ovite z vato, dajo žameten zvok, navadne sirkove paličice bolj zvončastega... Žvegljo, najbolj značilno glasbilo v Halozah, so izdelovali iz slivovega lesa. Že pred 150 leti so igrali na žveglje devetih različnih velikosti. Na žvegljo in oprekelj so igrali tudi na Gorenjskem, kjer so iz glasbil izvaljali zlasti živahne, poskočne melodije.

Iz oprekelja so nastale ciganske cimbele, ki dajejo rapsodičen zvok. Nanje je umetnica zaigrala staro alpsko melodijo »Kmečka žalost«. Na Štajerskem in v Beli krajini so izdelovali in igrali na »okarine«, glinaste piščalki, ki jih pomnijo že v 18. stoletju. Terlepova sta to ljudsko glasbilo odkrila pri godcu v Kranju, ki edini še zna izdelati pravo piščalko. Otožno je zazvenela pesem »Zrelo je žito« iz Prekmurja, ki sta jo umetnika pred baročnim oltarjem svetega

Marka izvaljala iz oprekelja in okarine.

Zaigrala sta še na žvegljo in boben, značilni sestavi, ki ga je imel med svojimi godbeniki ptujski graščak v srednjem veku, v 20. stoletju pa so tako igrali v pustnih sprevodih. Posebnost med glasbili so trstene orglice, o katerih priča že situla iz Vač, saj so menda iz 6. stoletja pred našim štetjem. Le še dva godca iz Haloz znata igrati na trstenke. Značilna je tudi drumljica, nekdanji vasovalski instrument, zaradi katerega je menda za časa Marije Terezije močno poraslo število nezakonskih rojstev, zato ga je častita vladarica bojda prepovedala. Drumljica ima poseben opojen zvok, od tod anekdota. Umetnika sta prikazala tudi istrske »dvojnice«, »šurlo«, vitle z mehonom (dude), bordunske citre, violinske citre... »medveda« ali »gudalo«, »čiving«, nekakšno zvočno igračo, za konec pa je Matija Terlep na žago (lisični rep) z violinskim lokom zaigral uspavanko. Koncerta, ki se je končal z razgovorom z umetnikoma, poslušalci zlepa ne bodo pozabili.

D. Z. Žlebir

Dan narodnih noš, folklorne in obrti

Kamnik — Turistična poslovna skupnost Kamnik, Turistično društvo Kamnik in Zveza kulturnih organizacij kamniške občine bodo tudi letos od 6. do 9. septembra priredili že tradicionalne Dneve narodnih noš, folklorne in obrti. S predstavitvijo narodnih noš, običajev in obrti izpred desetletij sedanji generaciji obujajo misel na zgodovino in običaje, ki so bili nekdanj v veljavi, in jih ohranjajo prihodnjim rodovom.

Dosedanji dnevi narodnih noš so minili v prijetnem, domačem razpoloženju, zadovoljstvu in navdušenju vseh, ki so se predstavili v povorki narodnih noš, folklornih nastopih, obrtniških sejnih, ali pa so bili preprosto opazovalci tega ljudskega izročila. Kmanik, ta biser ob vznožju kamniških planin, poznan po lepi okolici, kulturnih znamenitostih, prijaznih domačinih in skrbi za kulturno dediščino, bo skušal tudi letošnje, štirinajste dneve narodnih noš, folklorne in obrti, kar najbolj izpeljati. Zato vabi vse, ki jim je do oživljanja ljudskega izročila, naj od 6. do 9. septembra pridejo v Kamnik in sodelujejo na tradicionalnih dnevih.



Zakonca Terlep sta na glinasti piščalki — okarini — zaigrala pretresljivo epsko pesnitev o galjotu, ki je nastala v okolici Škofje Loke. — Foto: F. Perdan

Pozdrav železarjem

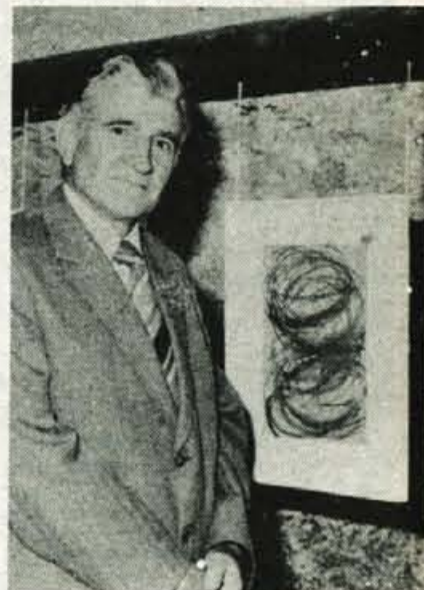
Pihalni orkester jeseniških železarjev je pri Helidonu izdal veliko ploščo 12 najboljših skladb — Ploščo, ki je izšla ob jubileju, so naslovlili »Pozdrav železarjem«

Jesenice — »Dim in železo sta zgneta jeseniškega godbenika, botrovala sta mu češki muzikant in bohinjski kovač, prepričanje mu je kalil jeseniški kovinar. Piščalko je zamenjala puška, kri je rodila svobodnega človeka, spet godbenika, ki je trobil svobodi in novemu življenju v pozdrav. Ob taki dediščini ni mogel postati drugačen kot je. Kar v štirih orkestrih je sprva dokazoval svojo ljubezen in privrženost h glasbi. Združitev jeseniškega in javorniškega orkestra je rodila kvaliteto in moč. Zaprašeni jeseniški vsakdan lepša s koncerti in budnicami, odzove se vabilom mladine, borcev, planincev, jeseniškega delavca razume v veselju in žalosti, Slovincem na Koroskem in v Italiji vedno znova nosi košček domovine, slovensko pesem in melodijo. Delež Pihalnega orkestra jeseniških železarjev v amaterski kulturi je velikanski.«

Tako je na pot plošči, ki je nedavno izšla pri Helidonu, napisala Stefanija Muhar. Plošča, ki nosi naslov »Pozdrav železarjem«, je zbrala najboljša skladba jeseniških godbenikov. Na njihovi prvi plošči, ki je izšla v čast letošnjemu jubileju, je zbranih 12 skladb: uvodna »Jeseniškim železarjem«, koncertna koračnica Ivana Knifca, dirigenta jeseniških godbenikov; sledijo še tri koračnice »Svobodna je naša domovina« Draga Lorbeke, »Vojaška straža« H. Beneta, »Hej, vojaki letalci« Jovana Adamova in Jožeta Cerovca, venček svetovno znanih zabavnih melodij po izboru Willyja Löflerja in še pristno gorenjski venček Avsenikovih uspešnic. Druga stran se začneja z »Ohridsko legendo«, plesno melodijo Stevana Hrističa in Stjepana Dleska, nadaljuje z »Mistrom Dixiejem« Willyja Löflerja, polko Braneta Prešerna in Toneta Kudra »Ob silcu slivovke« in koračnicami, biserom vseh pihalnih godb: »Zlatorog« Vinka

Strucla, »Z ramo ob rami« in sklepno »Prijatelji, ostanimo prijatelji« Vilka in Slavka Avsenika.

D. Z.



V Prešernovi hiši razstavlja Mladen Radojčić — V petek so v kleti Prešernove hiše v Kranju odprli razstavo slikarja Mladena Radojčića, Iskrinega delavca, ki ima za sabo že več kot 60 razstav. Tokrat se predstavlja z akvarelom. Radojčić je dolga leta slikal krajino, tokrat pa se je posvetil predvsem abstraktnim slikarskim podobam. — Foto: F. Perdan

METALKA TOZD TEHTNICA ŽELEZNIKI

Komisija za MDR je 18. 7. 1984 sprejela sklep o objavi prostih del in nalog:

SAMOSTOJNEGA PRODAJNEGA REFERENTA

Delo se združuje za določen čas za dobo služenja vojaškega roka delavca, s pričetkom dela 1. 10. 1984.

Pogoji:

- zaključena ekonomska fakulteta I. stopnje, eno leto ustreznih delovnih izkušenj,
- zaključena ekonomska srednja šola, dve leti ustreznih delovnih izkušenj

Kandidati naj pošljejo pismene prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev v 8 dneh po objavi na naslov DO Metalka, TOZD Tehtnica, Železniki, Na plavžu 79, Železniki, z oznako »za komisijo za MDR«.

D. S.

Skupinska razstava ob prazniku

Jesenice — Ob krajšem kulturnem programu so v petek, 27. julija, v likovnem salonu DOLIK na Jesenicah odprli že tradicionalno skupinsko razstavo likovnih del članov likovnega kluba RELIK pri DPD Svoboda center Trbovlje in likovnega kluba DOLIK pri DPD Svoboda Tone Čufar na Jesenicah. Tradicionalna skupinska razstava je posvečena 1. avgustu, jeseniškemu občinskemu prazniku.

Z razstavo so prikazali likovno ustvarjalnost dveh pobratenih likovnih klubov, dveh pobratenih občin. S svojimi likovnimi deli se predstavlja 31 slikarjev, 13 iz Trbovelj in 18 z Jesenic. Skupinska razstava bo odprta vsak dan do vključno 8. avgusta, dopoldne in popoldne, razen nedelj in sobot.

D. S.

Peke

30.7.-25.8.'84 SEZONSKO ZNIŽANJE[®] PLANIKA

SLOVENSKI PROIZVAJALCI OBRATNE

LILET



KO-OP Mojstrana
Kovinska oprema
Mojstrana

Izdelujemo jeklene podbočnike za čevljarstvo industrijo, izdelke za gradbeništvo, ter različne kooperacijske izdelke iz področja kovinske predelave.

Vsem delovnim ljudem čestitamo za občinski praznik Jesenic

Razvoj delovne organizacije Merkur Kranj se začel po letu 1946, ko je z nacionalizacijo prešla v družbeno last. Danes ima delovna organizacija pet temeljnih organizacij združenega dela in delovno skupnost skupnih služb. V njej je zaposlenih okrog 1200 delavcev.

Med temeljnimi organizacijami združenega dela sta dve s področja veleprodaje; in sicer ena specializirna za proizvodnjo črne metalurgije — Universal Jesenice, in v Kranju za tehnično blago. Ostale tri temeljne organizacije združenega dela pokrivajo maloprodajo; trgovske storitve (skladiščenje, odprema, doprema in carinske usluge); in zunanjo trgovino. Slednja je po obsegu med najmanjšimi in se še razvija.

Največ zaposlenih je v temeljni organizaciji združenega dela maloprodaja; skoraj 500 v 28 poslovalnicah v Sloveniji (na škofjeloškem področju, v Kranju, Radovljici, na Bledu in Jesenicah, dve v Pivki pri Postojni in ena v Litiji). Lani so v delovni organizaciji zabeležili skoraj 24 milijard dinarjev celotnega prihodka. Glavni delež pri tem sta imeli obe temeljni organizaciji združenega dela veleprodaja (68%), maloprodaja pa 26 odstotkov, ostalo pa odpade na trgovske storitve in zunanjo trgovino.

V zadnjih nekaj letih je Merkur sorazmerno zelo hitro napredoval. Danes ne zaostaja za večjimi sorodnimi trgovskimi hišami. Je tudi med največjimi 300 izbranimi delovnimi organizacijami vseh področij v Sloveniji. Po celotnem prihodu je bil v tej razvrstitvi Merkur lani na 10 mestu, po dohodku pa je iz lanskega 48. letos že prešel na 42. mesto.

Posebno skrb v zadnjih dveh letih v Merkurju posvečajo zunanji trgovini. Leta prej zaradi usmerjenosti delovne organizacije ni beležila večjih rezultatov. Lani pa so začeli razvijati tudi službo za malo gospodarstvo; in sicer na področju kooperacije z zasebnimi obrtniki in tudi z manjšimi delovnimi organizacijami. Že prvo leto naj bi znašal promet v kooperaciji 100 milijonov dinarjev, vendar pa bo letos celotni promet na področju sodelovanja z malim gospodarstvom znašal več 100 milijonov dinarjev.

Kljub današnjim težavam Merkur uspešno uresničuje svoje planske naloge. Še največ težav imajo pri zagotavljanju lastnih sredstev za poslovanje. Visoka inflacija in visoke obresti so vzrok, da je akumulacija iz leta v leto manjša. S tem pa se seveda manjšajo tudi sredstva, ki delovni organizaciji ostajajo za njeno reprodukcijo oziroma razvoj. Ker je tudi delež, ki je odmerjen za kritje stroškov, vsako leto manjši, v delovni organizaciji danes ne uspevajo pokrivati niti tretjine tistih sredstev, ki se vsako leto dodatno vlagajo v zaloge.

Zdaj je stopnja bruto razlike v ceni za vso prodajno dejavnost v delovni organizaciji 5,8 odstotka in je v primerjavi z današnjimi stroški absolutno premajhna za uspešno poslovanje. Prav zato v delovni organizaciji posvečajo še posebno skrb gospodarjenju z obratnimi sredstvi; predvsem z zalogami. Prav v tem v Merkurju iščejo še edine možne rezerve. Lani jim je s pomočjo služb in s podrobnimi analizami uspelo zelo izboljšati obračun zalog. Nekaj je k temu pripomoglo pomanjkanje blaga; razen tega pa se



Ob občinskih praznikih kolektiv delovne organizacije Merkur Kranj čestita vsem delovnim ljudem in občanom, poslovnim partnerjem in prijateljem ter jim želi delovnih uspehov tudi v prihodnje!

MERKUR KRAJ

Merkur Kranj

Med največjimi v Sloveniji

V tem srednjeročnem obdobju je bilo zgrajeno skladišče v Naklem, odprli pa so prodajalne Veriga Lesce, Akustika v Radovljici, Gradbinka v Kranju in prodajalno v Litiji — Med najpomembnejšimi cilji v prihodnje je dokončanje kompleksa v Naklem, kjer je po programu predvideno visokoregalno skladišče in skladišče gradbenega materiala — Kljub velikim težavam z obratnimi sredstvi je delovni organizaciji uspelo vzdrževati stalno likvidnost

skoraj vse konjunktorno blago hitro prodaja. Ob tem pa so ob koncu leta ugotovili, da so k znižanju stroškov za obratna sredstva veliko prispevale tudi tako imenovne pospešene prodaje blaga, ki se sicer slabše obrača.

Težave pri preskrbi z materialom letos niso nič manjše v primerjavi z lanskim oziroma z zadnjimi nekaj leti. Še vedno je precej artiklov oziroma skupin izdelkov, ki jih manjka in jih delovna organizacija nabavlja le pod izrednimi pogoji, ki jih zahtevajo dobavitelji. Vendar pa je Merkur kljub velikim težavam z obratnimi sredstvi doslej vedno uspeval vzdrževati stalno likvidnost. Zato je tudi

uspeval, da je pod izrednimi pogoji dobavljal različno težje dosegljivo blago.

Zadnje čase pa se že kaže, da nekateri pomembnejši izdelki (po vrednosti) že ne gredo več tako v promet zaradi zelo povečanih cen. Zanimivo je, da to ne velja le za široko potrošnjo, marveč tudi pri reprodukcijskem materialu opažajo, da delovne organizacije vse bolj skrbno pretehtajo vsak vloženi dinar. To Merkurju že povzroča težave. Bojijo se, da se bo stvar tako zaostila, da bodo morali resno razmisliti, če bodo določeno blago sploh še lahko prodajali, zaradi izredno nizkih deležev (marž) za kritje stroškov. So izdelki oziroma kar skupine izdelkov,

kjer trgovina v prodaji na drobno lahko za služi le še 2 do 3 odstotke.

O problemu so preko združen je seznanili vse pristojne. Skušajo se dogovoriti s proizvajalci, da bi le-ti povišali delež zasluga trgovini iz svojih sredstev. Vsekakor ocenjujejo, da bi ta problem morali čimprej rešiti, saj izločanje določenih izdelkov iz maloprodaje ne bi ravno pomirjevalno vplivalo na trg. Pa tudi za trgovino bi bila to medvedja usluga, saj bi si tako zmanjšala osnovo za lastno prodajo.

V tem srednjeročnem obdobju je delovna organizacija Merkur Kranj dokončno uredila skladišča v Naklem. Odprli so tudi nove trgovine Veriga Lesce (s pomočjo tovarne Veriga), Akustika v Radovljici, Gradbinka v Kranju in prodajalno v Litiji. Zaradi težav oziroma pomanjkanja sredstev do konca tega srednjeročnega obdobja v Merkurju ne predvidevajo novih vlaganj; razen seveda rednih obnov in dodatnega opremljanja. Sicer pa so od leta 1981 do letos iz lastnih sredstev investirali za 260 milijonov dinarjev in odplačali hkrati 330 milijonov dinarjev investicijskih posojil. Za obratna sredstva pa jim je v treh letih ostalo le 350 milijonov dinarjev.

Med stabilizacijskimi ukrepi, ki se pripravljajo, je še posebno oster tisti, ki govori o zagotavljanju lastnih obratnih sredstev. Analize namreč kažejo, da ob sedanjih pogojih poslovanja teh sredstev ne bodo mogli zagotoviti, če tudi bi se odpovedali v prihodnje vsem investicijam; vključno z rednim vzdrževanjem oziroma obnavljanjem in opremljanjem.

Ob takšnem stanju je razumljivo, da so glede načrtovanja nadaljnega razvoja v Merkurju trenutno precej pod vtisom težav. Zato trenutno ne morejo v večjem obsegu povečevati prodajanih zmogljivosti in skladišč. Vendar pa s prostorskim programom do leta 200 predvidevajo, da bi zgradili prodajalno na Viču, na Jesenicah in v Trzinu. Kar zadeva lokacije pa imajo v načrtu novo prodajalno v Gorinji vasi, v Škofiji Loki in v Bitnjah pri Kranju. Najpomembnejše pa bo vsekakor dokončanje kompleksa v Naklem, kjer je po načrtu predvideno visokoregalno skladišče in skladišče gradbenega materiala. Trenutno ostaja še vedno odprto tudi vprašanje izgradnje nove upravne stavbe in ostalih servisnih prostorov. Sicer pa bo dokončna prioriteta glede vseh naštetih investicij opredeljena v srednjeročnem programu 1986—1990.

Za uspešno poslovanje in za dosežene velike gospodarske rezultate od 1946. leta do danes je delovna organizacija Merkur Kranj ob letošnjem občinskem prazniku občine Kranj dobila priznanje občinske skupščine Kranj.

Pri reševanju stanovanjskih problemov svojih delavcev je delovna organizacija Merkur Kranj med prvimi začela z izgradnjo stanovanj. Tako je leta 1953 zgradila tri četvorčke ob cesti Staneta Žagarja v Kranju; razen tega pa je do danes kupila še 130 stanovanj. Veliko delavcev pa si je s pomočjo stanovanjskih kreditov pri delovni organizaciji zgradilo lastne stanovanjske hiše oziroma kupilo lastna stanovanja.

Za letovanja svojih delavcev ima delovna organizacija Merkur Kranj v obmorskih krajih 93 ležišč v lastnih zidanih počitniških hišicah oziroma v domu v Jačanovem. Razen tega ima v 19 prikolicah v avtokampih v Istri še 76 ležišč. V brnarici na Kravcu pa ima 18 ležišč.

Razvito je v Merkurju tudi delavsko samoupravljanje. V sedmih delavskih svetih deluje 125 delegatov. Delavci uresničujejo svoje samoupravne pravice tudi v 19 kolektivnih izvršilnih organih; kakor tudi po delegacijah in delegatih v skupinah družbenopolitičnih skupnosti in SIS. V kolektivnih izvršilnih organih dela skupno 117 delegatov, v komitejih za splošno ljudsko obrambo in družbeno samozaščito pa je vključenih še prek 50 delavcev.

Pomembno vlogo v Merkurju imajo tudi družbenopolitične organizacije. Člani zveze komunistov so organizirani v sedmih osnovnih organizacijah, osnovne organizacije sindikata pa se povezujejo v konferenco organizacije sindikatov delovne organizacije Merkur. Deluje pa tudi mladinska organizacija, ki jo vodi predsedstvo konference.



VATROSTALNA — nepogrešljiva doma in uspešna na tujem

Vatrostalna Zenica se vedno bolj uveljavlja na domačem in na tujem tržišču. Lasten razvoj omogoča uspešnejše delo — Zahtevno delo od projektiranja do izgradnje — Na široko odprta vrata strokovnjakom in visokokvalificiranim delavcem

Delovna organizacija Vatrostalna Zenica bo v prihodnjem letu praznovala pomemben jubilej — 25-letnico obstoja delovne organizacije, ki sodi med najbolj uspešne tovrstne organizacije v Jugoslaviji. Pred štiriindvajsetimi leti se je skupina zidarjev železarne Zenica odcepila iz železarne in ustanovila samostojno organizacijo — Vatrostalno Zenico.

Po ustanovitvi so se v novo delovno organizacijo vključili še zidarji iz drugih slovenskih in jugoslovanskih železarn kot so Jesenice, Sisak, Ilijaš, Smederevo. Že v tem času so se v Vatrostalni začeli zbirati visokokvalificirani in kvalificirani delavci, njihove sposobnosti pa so bile znatno večje, kot jih je potrebovala jugoslovanska industrija. In že tedaj, ko se je Vatrostalna ustanovila, je z združevanjem strokovnjakov postala tudi pomembno izvozno podjetje.

Ko se je začelo razvijati jugoslovansko gospodarstvo, posebej energetika, metalurgija in ostala bazična industrija, se je Vatrostalna uspešno prilagajala temu razvoju in se ustrezno notranje organizirala. Tako se je v skladu s potrebami razvijala dejavnost projektiranja, gradnje, remonta in vzdrževanja industrijskih peči in drugih toplotno-tehničnih agregatov; projektiranje in gradnja industrijskih dimnikov, hladilnih stolpov za vodo, vodnih stolpov, silosov in ostalih objektov z armirno-betonskimi konstrukcijami in proizvodnja ognjevdržnih in izolacijskih materialov.

Bilo je veliko izkušenj, dobra organizacija dela in realni program, ki še danes zagotavlja Vatrostalni dolgoročni razvoj.

Vatrostalna ima tri osnovne dejavnosti, s katerimi se uspešno uveljavlja tudi na Jesenicah. Kot prva je projektiranje,

izgradnja, remont in vzdrževanje industrijskih peči in drugih toplotno-tehničnih agregatov; druga dejavnost je projektiranje in izgradnja industrijskih dimnikov, hladilnih stolpov za vodo, vodnih stolpov, TV stolpov, silosov; kot tretja je dejavnost v proizvodnji ognjevdržnih, egzoteričnih ter izolacijskih materialov in surovin.

REMONTI IN VZDRŽEVANJE INDUSTRIJSKIH PEČI

Ko v Vatrostalni načrtujejo in projektirajo, slonijo na bogatih izkušnjah in potrebi jugoslovanske proizvodnje, s katero imajo dogovore o dolgoročnem poslovnem sodelovanju in kooperaciji, na delitvi dela in specializaciji dela. Tako sodelujejo z bazično industrijo kot so slovenske železarne, industrija aluminija, industrija stekla, cementa. Sami pripravijo projekte in investicijsko-tehnično dokumentacijo za izgradnjo industrijskih peči na principu »ključ v roko«: delajo projekte za modernizacije in rekonstrukcije za ognjevdržno obzidavo. Pri tem vodijo nadzor in opravijo vse delo, od nabave opreme do montaže in končnega obratovanja. Omeniti je treba, da je nadvse pomembno sodelovanje s takšnimi znanstvenimi ustanovami v državi in v tujini, ki se ukvarjajo z raziskavami materiala in razvojem v tej dejavnosti.

Za uresničevanje kompletnih poslov pri ognjevdržnih obzidavah so v okviru Vatrostalne organizirali posebne osnovne organizacije združenega dela, ki imajo sedež v največjih industrijskih središčih v Jugoslaviji: v Zenici, na Jesenicah, v Sisku, v Smederevu, Titogradu in v Skopju. Razen tega je Vatrostalna ustanovila posebno organizacijo v tujini Vatrostalno West v Zvezni republiki Nemčiji, ki dolgoročno sodeluje z zahodno-evropskim tržiščem.

Proizvodne zmogljivosti omogočajo Vatrostalni, da se loti tudi največjih objektov. Zgradili so dve koksne »baterije« v Zahodni Nemčiji; vsaka ima po 48 koksni peči, v katere so vgradili 40.500 ton ognjevdržnega materiala v rekordnem času osmih mesecev.

Koksno baterijo so zgradili tudi v Lukavcu, v Bakru, Smederevu, visoko peč v Zenici in po drugih železarnah.

INDUSTRIJSKI DIMNIKI IN VODNI STOLPI

V minulih desetih letih je Vatrostalna na domačem in na tujem tržišču uspešna tudi z izgradnjo industrijskih dimnikov, vodnih stolpov, televizijskih stolpov, silosov in drugih objektov visoke gradnje in visokih konstrukcij.

Prav za to dejavnost so v okviru delovne organizacije ustanovili poseben inženiring in posebno organizacijo združenega dela, ki ima sedež v Beogradu. Tudi tu delajo na principu »ključ v roko«, vendar pa na osnovi lastnih projektnih rešitev in investicijsko-tehnične dokumentacije. Strokovnjaki Vatrostalne izdelujejo vse proračune, študije za izbor najbolj uspešnih poznejših rešitev, ki tudi so najboljše. Pri tem sodelujejo z vodilnimi svetovnimi firmami kot sta Marley Company v Združenih državah

Amerike in s filialno firmo v zahodni Nemčiji.

S svojo lastno opremo Vatrostalna lahko opravlja delo na objektih, ki so visoki do 500 metrov, z zagotovitvijo popolne varnosti in izkoriščenosti. V Trbovljah so zgradili industrijski dimnik, ki je visok 360 metrov, v koksarni Bakar je visok 250 metrov, razen teh in številnih drugih pa še dva dimnika v Kuwaitu, ki sta visoka po 186 metrov. Uspešna izgradnja tako zahtevnih objektov je le krepila zaupanje v Vatrostalno, v strokovnjake, projektante in delavce, tako da je bilo vedno več naročil za vse bolj zahtevne objekte.

Tako so v Vatrostalni napravili projekt za izgradnjo hladilnih stolpov za nuklearno v Krškem, v Bitoli, v Pljevlji in Ugljeviku. Šestnajst vodnih stolpov stoji v Kuwaitu, obenem s petimi rezervoarji za vodo. V armirano-betonski konstrukciji z zmogljivostjo 132.000 kubičnih metrov vode je veliko uspešno delo, ki je bilo zaupano Vatrostalni.

PROIZVODNJA OGNJEVDŽRŽNEGA IZOLACIJSKEGA MATERIALA

V razvoju sodobne industrije, ob novih tehnologijah, postopkih zasluži posebno pozornost material, posebej v metalurgiji in v drugi bazični industriji. Vatrostalna je spremljala in proučila razvoj materialov v svetu in doma ter se odločila, da svoje dejavnosti razširi še na proizvodnjo ognjevdržnih in drugih materialov. Tako je sklenila svojo tehnologijo — od raziskav in proizvodnje surovin do končnih izdelkov — do gradnje v toplotne agregate.

V proizvodnji ognjevdržnih materialov vsebuje njihov program proizvodnjo zrnatih proizvodov. Dosedanja poraba je popolnoma potrdila njihovo proizvodno usmeritev. S svojimi kočnimi izdelki so dosegli hitro in enostavno vgradnjo, z njimi se ognjevdržna obloga hitreje lahko popravi kar med obratovanjem. Z zrnatim materialom se dobi bolj kompaktna obloga, boljša od klasične z opeko. Proizvodnja tega materiala raste, tako doma kot tudi v svetu in predvidevajo, da jo bodo v industriji še bolj uporabljali.

Tako ima za ta material Vatrostalna svoje tovarne, iz katerih dobiva material

kot so kisle ognjevdržne mase za oblogo visokih peči in industrijskih peči, aluminosilikatne mase, betone za oblogo in izolacijo, šamot in tako dalje.

Vatrostalna ima tudi lastno proizvodnjo drugih materialov: izolacijskih, za termoizolacijske okvire in plošče, azbest, zaščitne praške in posipe.

NA TUJEM TRŽIŠČU

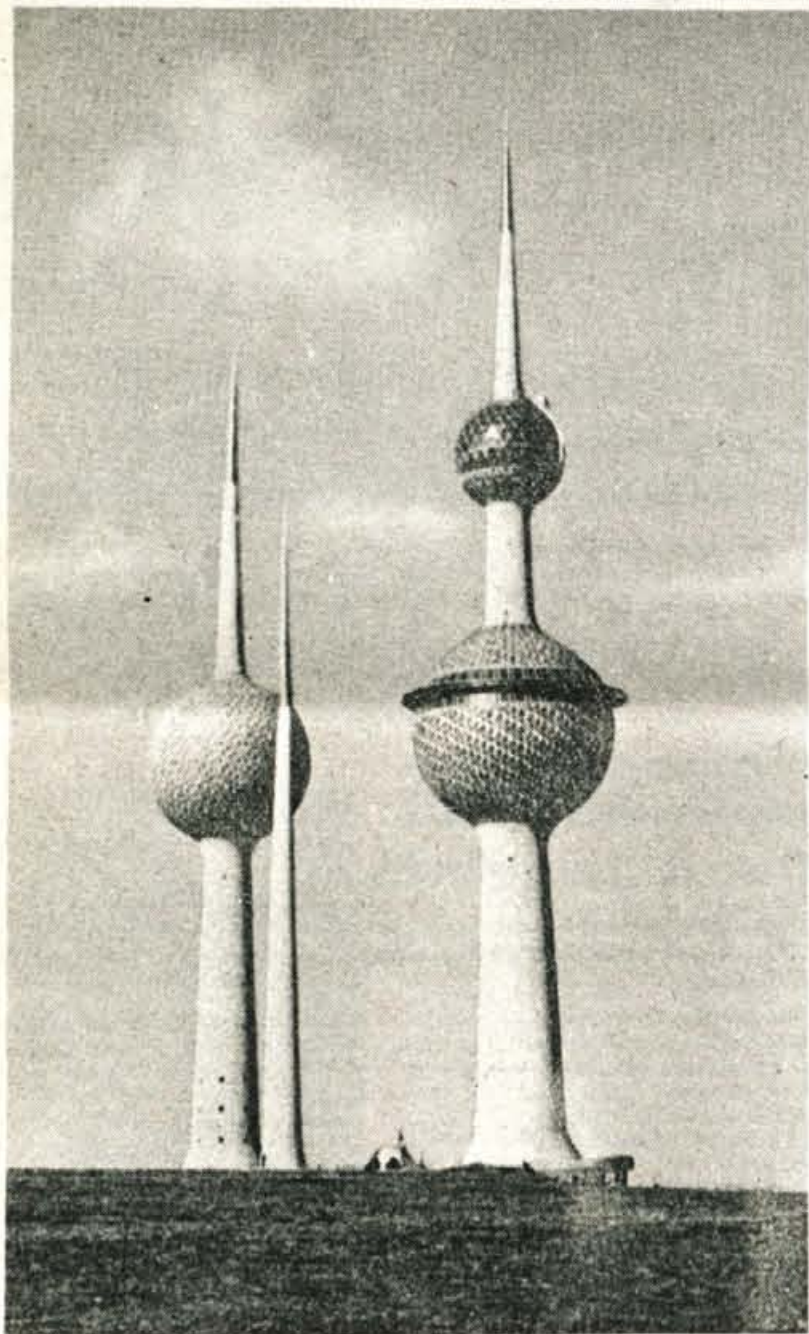
Če ne bi bila Vatrostalna zelo uspešna organizacija, tudi ne bi mogla prodreti na tuje tržišče. Tako pa se je na zahtevnem tržišču dobro uveljavila in sodelovala ali sama gradila zahtevne objekte. S številnimi zahodnoevropskimi državami je sklenila pogodbo o dolgoročnem sodelovanju, kar ponovno pričča, da organizacijsko in strokovno zna poslovati.

Za svoje delo na tujem je dobila številna priznanja in pohvale. Posebna priznanja so tudi v tem, da s številnimi tujimi firmami dolgoročno sodeluje. Poslovno in tehnično sodeluje z vedno večjim številom jugoslovanskih delovnih organizacij.

STROKOVNJAKI ZA OGNJEVDŽRŽNE AGREGATE

V temeljni organizaciji združenega dela jeseniške Vatrostalne, kjer je zaposlenih vedno več delavcev, uspešno gospodarijo. Predvsem je njihovo delo usmerjeno v vzdrževanje in izgradnjo industrijskih peči in toplotnih agregatov v okviru slovenskih železarn, dolgoročno pa sodelujejo tudi z Litostrojem in drugo industrijo Slovenije in Istre. V jeseniški temeljni organizaciji, kjer na široko odpirajo vrata inženirjem, strokovnjakom svoje dejavnosti, dajejo poudarek proizvodnemu delu. V zadnjih nekaj letih vlagajo v kadre, mehanizacijo. Prizadevajo si za povečanje proizvodnega dela in fizičnega obsega proizvodnje.

Pri razvoju industrije so delavci Vatrostalne nepogrešljivi, saj so sestavni del proizvodnega procesa bazične industrije. Tudi jeseniška Vatrostalna je s svojimi bogatimi izkušnjami, strokovnostjo, marljivostjo zaposlenih ter izredno zahtevnim in dobrim delom tako sestavni del slehernega proizvodnega procesa industrije.



Impozantni, v svetu nadvse cenjeni kuvajtski vodovodni stolpi, ki jih je zgradila Vatrostalna in pri tem opravila zahtevno delo, od gradnje do montaže...



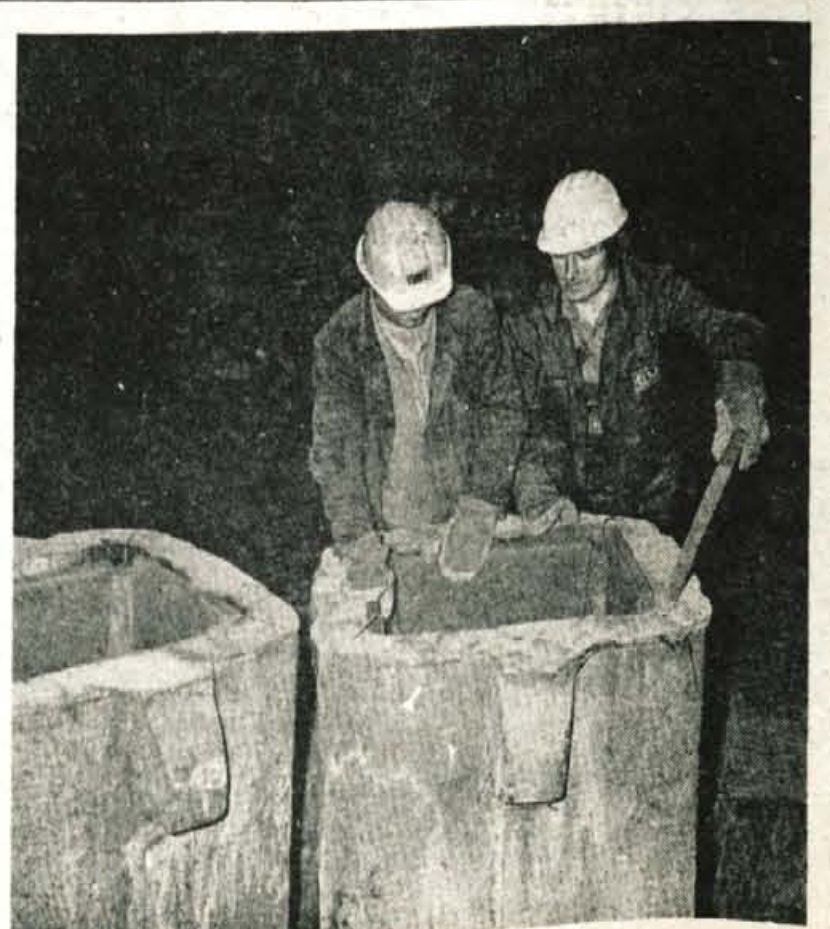
V izgradnji koksni baterij je v Evropi Vatrostalna iz Zenice domala brez konkurence. Zgradila jih je v Jugoslaviji, Nemčiji, Franciji in drugih državah.

Vsem delovnim ljudem in občanom čestitamo ob občinskem prazniku, 1. avgustu

Vatrostalna Jesenice



VATROSTALNA
ZENICA



Pri izlivanju grodja so nadvse pomembni dobri izolacijski materiali...

Pestra ponudba v Zarji Jesenice

Jeseniška Zarja sodeluje s kooperanti in tržišču ponuja izdelke, ki jih drugje ni moč dobiti

V jeseniški Zarji si že nekaj časa prizadevajo, da bi svojo dejavnost razširili tudi na grosistično dejavnost in vzporedno vključevali malo gospodarstvo. Že lani so napravili prve korake v tej smeri. Uspelo jim je združiti okoli 50 kooperantov, od dejavnosti predelave črne metalurgije do plastike in lesa.

V Zarji so prepričani, da je perspektivna smer v razvoju malega gospodarstva in njegovega sodelovanja s trgovino. V kooperaciji naj bi proizvajali in prodajali predvsem tiste proizvode, ki so na tržišču deficitarni.

Danes se je potrdila njihova usmeritev, saj jim sodelovanje malega gospodarstva in prodaja predstavlja že četrtino vse realizacije. Za leto dni takšnega sodelovanja kar zadovoljiv uspeh.

Trgovsko podjetje Zarja samo nabavi material, ki ga da v predelavo ali dodelavo kooperantom, tako zasebnikom kot družbenemu sektorju. Nato so na policah trgovin končni izdelki, po katerih je največje povpraševanje in ki se na našem tržišču težko dobijo. Delno gre pri teh poslih tudi za proizvodne kooperacije, za določene izdelke. Razvijajo predvsem področje izdelkov, katerim osnova je žica ali pločevina, delno pa tudi področje plastike in barvne metalurgije. Kakšne proizvode je mogoče dobiti na policah Zarje?

Zarja pošilja na tržišče praktično tlačilko za fugiranje



Proizvodi, ki so plod medsebojnega sodelovanja, so: razne pretočne črpalke, fugirke, izdelki kot so stikala, razna pločevina, pretočni ventili, v kooperaciji s KŽK Kranj opremljajo cisterne, ponujajo spiralne cevi za avtomate, sodelujejo s KOOP Mojstrana, ponujajo razna tesnila. Veleprodaja raznega materiala, ki ga potrebuje tržišče, je precej pestra.

Nad vse bogata je njihova ponudba žičnikov, ki jih je vseh vrst: tako daljših kot krajših, za beton, jeklo in opečni zid, kleparski žičniki in drugi npr. za pritrdjevanje raznih profilov na jeklene konstrukcije.

Tudi za zasebne graditelje je morda zanimiva tlačilka za fugiranje, ki jo sicer lahko uporabljajo pečarji, zidarji, steklarji, avtoličarji, avtokleparji. Zarja ponuja še nadvse praktično pretočno črpalčko, za goriva, maziva, olja, razredčila in podobne tekočine. Še kako pride prav v kmetijstvu, industriji, obrtnih delavnicah, na benčinskih črpalkah in drugod...

Zarja širi svojo dejavnost, s kooperacijami bogati tržišče, zasebne kupce in delovne organizacije. Ker zna prislunhiti potrebam in zahtevam in ponuja izdelke, ki jih običajno ni, je toliko bolj obiskana.

Trgovska delovna organizacija Golica, trgovina ZARJA Jesenice čestita vsem delovnim ljudem in občanom ob 1. avgustu, občinskem prazniku



VODOVOD JESENICE

64 270 JESENICE — Sp. Plavž 6 — p. p. 78

Delovnim ljudem občine Jesenice čestitamo za občinski praznik

KEMIČNA ČISTILNICA IN PRALNICA JESENICE

S SVOJIMI POSLOVALNICAMI:

v Kranju, Radovljici, Kranjski gori in na Jesenicah

Vsem cenjenim strankam, poslovnim prijateljem in delovnim ljudem čestitamo za občinske praznike gorenjskih občin.

ZAHVALJUJEMO SE ZA DOSEDANJE ZAUPANJE IN SE PRIPOROČAMO!



ELIM Jesenice

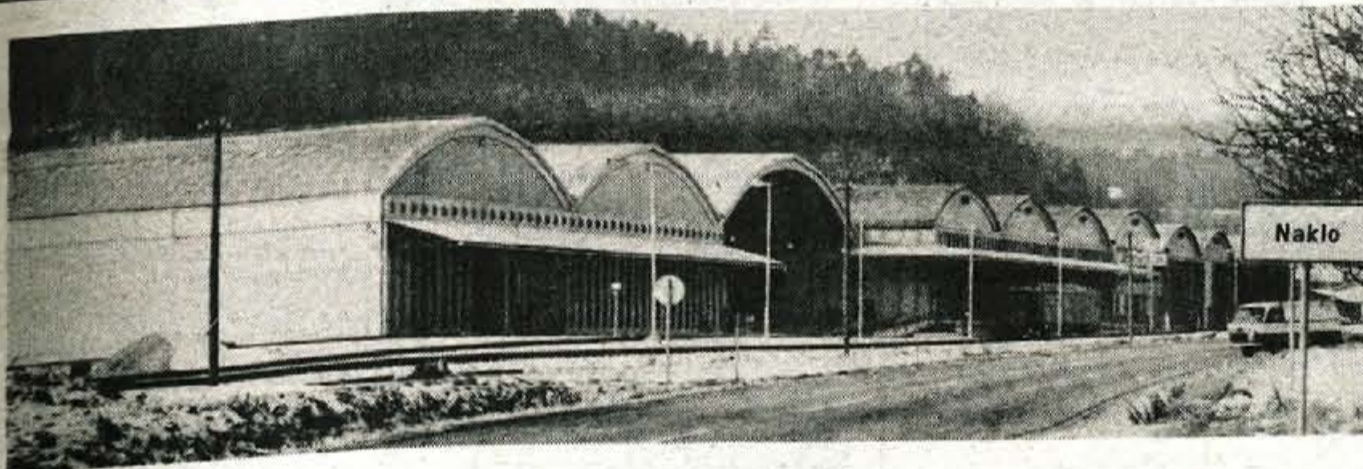
VSEM DELOVNIM LJUDEM
ČESTITAMO ZA OBČINSKI
PRAZNIK JESENIC



Gradbeno
industrijsko podjetje
GRADIS

TOZD
Jesenice — Kranj

Vsem poslovnim prijateljem in občanom čestitamo za praznik občine Jesenic in Kranja in jim želimo še veliko delovnih uspehov



Čestitamo občanom Kranja,
Jesenic, Radovljice in Tržiča
za njihov praznik!

Trgovska in gostinska DO
Kranj



SOZD ZDRUŽENI PROIZVAJALCI STROJNE OPREME
DELOVNA ORGANIZACIJA p. o.



LJUBLJANA n. sub. o.



INDUSTRIJA KOVINSKE OPREME IN STROJEV - KRANJ

64001 KRANJ - JUGOSLAVIJA

Izdelujemo stroje za čevljarsko in tekstilno industrijo ter tračne brusilne stroje za kovinsko industrijo.

vsem delovnim ljudem
čestitamo za občinski praznik Kranja



Skupščina občine Kranj
in družbenopolitične organizacije
Občinska konferenca SZDL
Občinska konferenca ZKS
Občinski sindikalni svet
Občinska konferenca ZSMS
Zveza združenj borcev NOV
Zveza rezervnih vojaških starešin



čestitajo vsem delovnim ljudem in občanom za občinski praznik
in jim želijo še nadaljnjih uspehov pri izgradnji socializma



CESTNO PODJETJE KRANJ

Kranj, Jezerska 20, tel.: 26-861

čestita občanom občin Kranj, Jesenice,
Tržič in Radovljica za občinske praznike

Vzdržujemo, rekonstruiramo in gradimo ceste. Poleg tega pa opravljamo tudi druga dela nizkih gradenj, opravljamo transportne in strojne storitve ter nudimo gramozne in kamenite materiale.



Modno ČEVLJARSTVO

kern Kranj

Čestita cenjenim strankam in občanom Gorenjske za občinske praznike in se priporoča s kvalitetno izdelavo vsakovrstne moške in ženske obutve ter obutve za kolesarje

V naši trgovini v Kranju, Maistrov trg (nasproti Delikatese)

nudimo žensko, moško usnjeno obutev,

športno obutev za kolesarje vrhunce in rekreativce ter obutev za prosti čas (superge).

Kvalitetna izdelava — ugodne cene — pravo usnje

Trgovina je odprta od 8. do 12. in od 14. do 19. ure, v sobotah od 8. do 13. ure.



KOMUNALNO, OBRTNO IN GRADBENO PODJETJE KRANJ n. sol. o.

- TOZD KOMUNALA, KRANJ, — b. o.
 - TOZD OBRT, KRANJ, — b. o.
 - TOZD GRADNJE, KRANJ, — b. o.
 - TOZD OPEKARNE, KRANJ, — b. o.
- in SAMOUPRAVNA DELOVNA SKUPNOST SKUPNE SLUŽBE KRANJ

Delovni kolektiv čestita gorenjskim občanom in poslovnim prijateljem za občinske praznike



INDUSTRIJA BOMBAŽNIH IZDELKOV KRANJ

specializirana delovna organizacija za žakardske tkanine

čestita občanom občine Kranj za občinski praznik — 1. avgust.



domplan

KRANJ — CESTA JLA ST. 14 — TELEFON 21-875, 24-440

urbanizem, stavbna zemljišča, investitorski
vzdrževanje in stanovanjsko poslovanje
SI. PR. RAČUNA 51500-601-10579

Delovnim ljudem in občanom občine Kranj
čestitamo za praznik občine 1. avgust —
Delavci DO DOMPLAN Kranj

Z izpolnjevanjem nalog, katere prevzemamo, bomo tudi v bodoče zadovoljevali interese delovnih ljudi.

OBRTNO
ZDRUŽENJE
OBČINE
KRANJ

Kranj, Likozarjeva 1

DRUŠTVO
OBRTNIKOV
OBČINE
KRANJ

Kranj, Likozarjeva 1

čestita članom združenja in ostalim
občanom Gorenjske za občinske praznike

Frizerski salon
GILKA SATLER

in
Ekspresna kemična čistilnica, pralnica in šivalnica

DRAGO SATLER

Kranj, Oldhamska 14 (pri vodovodnem stolpu)

Čestita za občinski praznik — 1. avgust





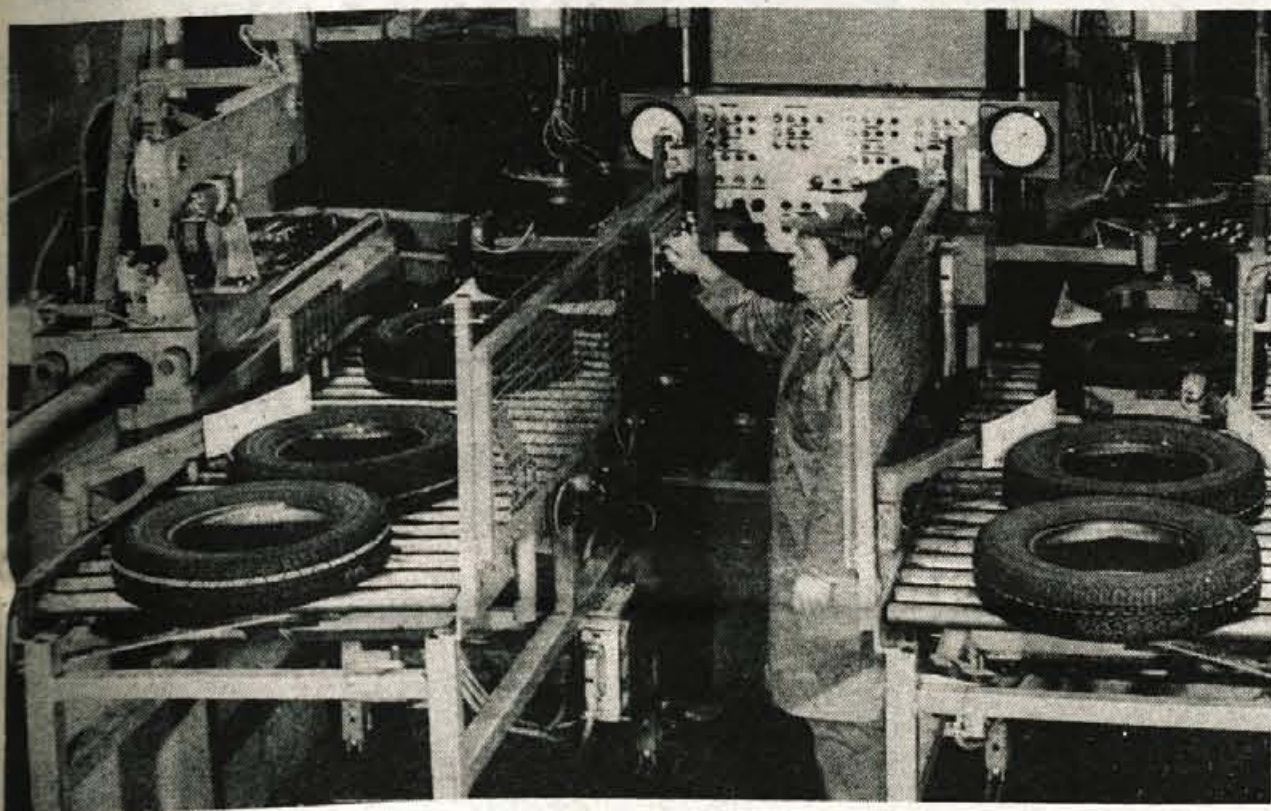
KOKRA Kranj



Čestitamo za občinski praznik prebivalcem občin Kranja, Jesenic, Tržiča in Radovljice in se priporočamo za obisk v naših prodajalnah v Kranju in drugod



ISKRENO ČESTITAMO



Gozdno gospodarstvo Kranj

s TOZD GOZDARSTVO ŠKOFJA LOKA, TRŽIČ IN PREDDVOR
TOK GOZDARSTVO ŠKOFJA LOKA, TRŽIČ IN PREDDVOR,
TOZD GOZDNO GRADBENIŠTVO, TRANSPORT IN MEHANIZACIJA
KRAJ
IN DELOVNO SKUPNOSTJO SKUPNIH SLUŽB KRAJ

Čestitamo vsem občanom in poslovnim prijateljem za praznik — 1. avgust



Obrtno podjetje za popravilo in izdelavo tehtnic, popravilo kavnih mlinčkov in mesoreznic ter ključavničarstvo

Vsem delovnim ljudem čestitamo za občinski praznik Kranja.



Gorenjska oblačila Kranj

TOZD Konfekcija Kranj in
TOZD Konfekcija Jesenice
Delovna skupnost
skupnih služb Kranj

Vsem občanom Kranja, Jesenic čestitamo za občinski praznik in jim želimo mnogo delovnih uspehov



TEKSTILNA TOVARNA ZVEZDA

KRAJ, Savska cesta 46

Čestita občanom Kranja, Jesenic, Radovljice in Tržiča za občinske praznike



DELAVSKA UNIVERZA „TOMO BREJC“ KRAJ

VZGOJNO IZOBRAŽEVALNA ORGANIZACIJA
ZA ODRASLE

čestita slušateljem, sodelavcem in prebivalcem občin Kranja, Jesenic, Radovljice in Tržiča za občinske praznike



Triglav konfekcija Kranj

Vsem delovnim ljudem, občanom in poslovnim prijateljem čestitamo za občinski praznik Kranja



Elektro Gorenjska

DELOVNA ORGANIZACIJA
ZA DISTRIBUCIJO
IN PROIZVODNJO
ELEKTRIČNE ENERGIJE
n. sub. o.
KRAJ, Cesta JLA 6

s svojimi temeljnimi organizacijami združenega dela:

ELEKTRO Kranj
ELEKTRO Žirovnica
ELEKTRO Sava, Kranj
in DS Skupnih služb

čestitajo občanom in poslovnim prijateljem občin Kranj, Jesenice, Radovljica in Tržič za občinske praznike.



lesnina – LES
KLANJ – PRIMSKOVO

**OBČANOM GORENJSKE ČESTITAMO
ZA OBČINSKE PRAZNIKE**

Graditelje vabimo na nakup
v našo trgovino.

SLOVENSKE
ŽELEZARNE



ŽELEZARNA JESENICE

*Vsem občanom in poslovnim
prijateljem čestitamo za praznik
občine Jesenice*



**Živilski kombinat
TOZD
Pekarna Kranj**

*čestita svojim potrošnikom in občanom
za občinski praznik Kranja in jim želi
prijetno praznovanje*



SGP GRADBINEC
n.s.o.o.KRANJ nazorjeval

Kolektiv
splošnega
gradbenega
podjetja

*čestita občanom in poslovnim prijateljem
občin Kranja, Jesenic, Radovljice in Tržiča
za občinske praznike*

KOMUNALNO PODJETJE

Udovod p.o.
KRANJ

*vsem občanom in poslovnim prijateljem
čestitamo za praznik občine Kranj in jim
želimo še naprej veliko delovnih uspehov*



**TEKSTILINDUS
KRANJ**

s svojimi temeljnimi organizacijami
zdrženega dela in delovno skupnostjo
skupnih služb

*čestita ob občinskem prazniku vsem
občanom Kranja*



**exoterm
kranj
jugoslavija**

Kemična tovarna

*vsem občanom, poslovnim prijateljem in
sodelavcem čestitamo za občinski praznik
Kranja in jim želimo še mnogo delovnih
uspehov*

**Pralnica in kemična čistilnica
USLUGA Kranj**

*Vsem našim strankam in delovnim ljudem
čestitamo za praznik občine Kranj.*



**GORENJSKI
ZDRAVSTVENI CENTER
KRANJ**

S TEMELJNIMI ORGANIZACIJAMI

Zdravstveni dom Bled, Bohinj, Jesenice, Kranj,
Obratna ambulanta Železarne Jesenice, Radovljica,
Škofja Loka, Tržič, Socialna medicina in higiena Gorenjske,
Zobna poliklinika Kranj
Bolnišnica za ginekologijo in porodništvo Kranj,
Bolnišnica Jesenice, Psihiatrična bolnica Begunje in
Gorenjske lekarne Kranj

*čestitajo občanom občin Kranj, Jesenice,
Radovljica in Tržič za občinske praznike*



**KINOPODJETJE
KRANJ**

z enotami v Kranju, Tržiču, Kamniku, Jesenicah, Dupljici,
Češnjici v Bohinju in Komendi

*čestita svojim kino obiskovalcem
in občanom Gorenjske za občinske praznike*

1. AVGUST PRAZNIK OBČIN KRAJ IN JESENICE	SPOMLADANSKI MESEC	MORALA ZNAČAJ	VEDA O LASTNIH STAVIN GOSPODARSTVA	IZJAVKA GARDNER	ZNAK ZA PRAČUNSKO OPERACIJO KOREN	RIZIVO ZEMLJE	ZOLAJEV ROMAN		
LETOSI SDE PRI KOPRLI									
GOLJUF JA UKANA									
MUSLIJA POSTNI MESEC									
NAPOVEDO VALKA KO HDŠČEVA				LETOSI SDE PRI OPATLJI ARGON					
LIZ						STAR ME ZA JEČO	ORGANSKA SPOJINA DERIVAT AMONIAKA		
GLAS	OTROŠKA DREVESNA GLUŠTA	INDUSKO GOROVJE POLETNA SLOŠČICA						TANTAL	SESTAVIL R. N.
VISOKA KRALJA KARTA		ITALI KOMEDI OGROF (PETRO)		HRUŠČ TRUŠČ	ORODJE ZA PLENJE				CERKY PEVSKI ZBOR
PADEC VODE				DOJENČKOVA POSTELICA GALI					PAPIGA JUŽNOAM VISOKOGOR KAMELA
LETOSIŠČE BLIU UMAGA									DROBNO ZRNATI PROD
TUJE ŽEN IME						OCET	RADU PERJE PRI REPI		AROMA ST. JAPONSKA PRE-STOLNICA
VRHOVNO PAPEŠKO SODIŠČE				SOD SLOV PESNICA	ČAS BREZ VOJNE			VOLVOD GENERAL (KOSTI)	KRALJEVEC
REKA V CENTR. AZIJE PRITOK BAIKALSK JEZEJA				IGRALKA FARROW TUPOLJEV		KAR JE DANO NEODVNO OD ČLOVEKOVE VOJNE			
ZOBNI TEHNIK ZOBAR						PERZUKA PRIFOMOČEK ZA TESNIJENJE			
ZNAMENJE REKA V GASKONI				KOŠLIČEK JOZI	ZNANSTV. PRAVILA ZA VZPELJANJE				
	ZIMELENA KRM TIJA							NIKOLA TESLA	ZLITINA JEKLA IN NIKLJA
								IT. SLIKAR USTANOV FUTURIZMA (CARLO)	VOLOVSKA ANTILOPA
									GLAS
									OTOK V OTOČJU TUAMOTO
				SACHS NELLY		KLADA ZA SEKANJE	RENJ		
				TRACNICA 25. PR. 21. CRNA ABEČYCE		POLJSKA PTICA ZVEZA BORCEV			
									DEL GORAJA
									DEL GORAJA



GLASOVA ANKETA

Toča klestila v okolici Bleda

Bled — Neurje s torko, ki je prejšnji ponedeljek in torek zajelo Slovenijo, je povzročilo precej škodo na posevkih v okolici Bleda, v Gorjah, Zasipu, Ribnem, Bodeščah in na Selu, v manjši meri tudi drugod. Škoda, ki je nastala na poljih, se lahko poveča, saj bodo ranjene rastline napadle glistne bolezni. Kmetijski inštitut Slovenije priporoča kmetom, da delno poškodovane plove koruze dognjijo z dušičnimi gnojili, povsem uničene pa pospravijo in polja ponovno posejejo s krmnimi rastlinami. Poškodovane krompirjeve nasade je treba takoj poškropiti, prav tako tudi vrtnine. Za travnike priporočajo takojšnje spravilo.



nadrast, poleg tega tudi veliko sadik pese. Scedrila je solato: kar jo je ostalo, gnije, zato smo jo nekaj že izruvali in nanovo posejali. Pšenica, ki je zavoljo pozebe že tako redka, je po toči napol zmlačena, ječmen prav tako. Koruza si ne bo opomogla. Če jo bomo takoj pospravili, bomo njive še lahko posejali s krmnimi rastlinami in tako vsaj delno nadomestili izpad silazne koruze. Če bomo čakali, bomo zamudili še setev strnišnih dozevkov.



Rudi Zupančič z Ribnega: »V ponedeljek proti večeru se je vsula kot oreh debela toča in kar ta ni dotokla, je v torek uničila ledena sadra. Oklestila je blizu hektara koruze za siliranje. Kaj bomo naredili s posevkom — ga bomo pospravili in posejali njivo s strnišnim dozevkom ali ga bomo dognjili in počakali, da dozori — še ne vemo. Od ujme je minilo že tri dni (na prizadetem območju smo se mudili v petek — op. p.), a do danes še ni bilo nakrog kmetijskega strokovnjaka, ki bi nam svetoval, kaj narediti. Ne glede na to, za kaj se bomo odločili, je že zdaj jasno, da letos 60 kubičnih metrov velik silos ne bo poln. Krme bo premalo, da bi ohranili sedanji stalež. Žalosten je tudi pogled na sadovnjak. Kar je po ujmi še ostalo sadja na drevju, bo segnilo ali bo slabše kakovosti.«

Erika Kristan s Sela: »Kmetje imamo letos smolo z vremenom. V hudi zimi s' pobežala žita, sneg je dolgo ležal in rast se je začela dva tedna kasneje kot običajno. Pred dnevi nas je prizadelo še toča in če verjamete ali ne, še dan po tistem je ležala na dvorišču. Povsem je uničila krompirjevo



Franc Soklič s Sela: »Štirinšestdeset let sem star, a ne pomnim takšne toče na blejskem koncu. Koruzo bomo pospravili, skupaj s travo jo bomo silirali, njive pa preorali in ponovno zasejali. Tako bo izpad krme še najmanjši, čeprav bo silaza slabše kakovosti kot običajno, ker vsebuje koruza še pre malo suhe snovi. Krompir izgleda tako, kot bi čezenj tekla Sava. Poškropili ga bomo, da ga vsaj plesen ne bo napadla. Povsem uničene so kumare in fižol. Veliko zelenjavne bo segnilo, nekaj se jo bo pobralo. Upam, da vsaj toliko, da jo bo dovolj za naše goste, ki prihajajo semkaj na kmečki turizem.«
C. Zaplotnik

bled
SLOVENIJA — JUGOSLAVIJA

PRIREDITVE NA BLEDU v mesecu avgustu

1. do 5. Program po dnevih

1. sr ob 14. uri OTVORITEV SEJMA domače in umetne obrti na prireditvenem prostoru — cesti Svobode oziroma promenadi

ob 17. uri Promenadni koncert na prireditvenem prostoru v izvedbi godbe na pihala iz GORJI pri Bledu in nastop mažoret iz Ljubljane

od 14. do 22. ure vam bodo z ohcetni dobrotami postregle naše hotelske hiše na stojnicah, ki bodo za to priliko postavljene na prireditvenem prostoru

od 18. do 23. ure se boste ob prijetnih zvokih domače glasbe lahko zabavali na Blegaškem vrtu **STREŽBA NA STOJNICAH IN ZABAVALA** na Blegaškem vrtu bo vse ohcetne dneve

2. čr ob 11. do 23. ure SEJEM — prodaja izdelkov domače in umetne obrti

od 11. do 23. ure KULINARIČNE domače dobrote vam bodo postregli na stojnicah in v hotelskih restavracijah

ob 17. uri promenadni koncert na prireditvenem prostoru v izvedbi pihalnega orkestra z Jesenic

od 18.30 dalje ZABAVALA S PLESOM na Blegaškem vrtu in prireditvenem prostoru

ob 21. uri »PREDAJNGA« neveste na prireditvenem prostoru

3. pr ob 11. do 23. ure SEJEM — prodaja izdelkov domače in umetne obrti

od 11. do 23. ure KULINARIČNE domače dobrote vam bodo postregli na stojnicah in v hotelskih restavracijah

ob 17. uri promenadni koncert na prireditvenem prostoru v izvedbi pihalnega orkestra Veriga Lesce

od 18.30 dalje ZABAVALA S PLESOM na Blegaškem vrtu in prireditvenem prostoru

ob 21. uri VASOVANJE pri dekletih — ženin zadnjič skrivaj zvečer obišče nevesto pod oknom — petje fantov pod vaško lipo. Vasovanje bo v naselju Grad oziroma na Grajski cesti (pod lipo).

ob 22. uri »FANTOVŠNA«. Po vasovanju bo ženin povabil »važke fante« na pijačo. »Fantovšna« bq na prireditvenem prostoru

od 18. do 23. ure se boste ob zvokih domače glasbe zavrteli na Blegaškem vrtu

Rešitve pošljite do srede, 8. avgusta 1984

ČP GLAS, M. PLJADE I KRAJN

Pobuda za ureditev škofjeloškega postajališča

Škofja Loka — Krajevna skupnost Škofja Loka — mesto je zaradi nevdržnih razmer na osrednji škofjeloški avtobusni postaji in zavoljo nezadostne prometne varnosti dala pobudo za ureditev postajališča. Predlog je podprl tudi škofjeloški izvršni svet, ki pa je ob tem menil, da je treba glede na to, da gre le za začasno rešitev, opraviti le najnujnejša dela.

Za mestni promet bi uredili postajališče na obeh straneh obstoječe ceste. Ukinili bi parkirišče in zelenico med avtobusno postajo in cesto ter tako zagotovili dodatni prostor za potrebe medkrajevnega potniškega prometa. Ublažili bi ovinek pri Nami na Cesti talcev; dostop v Šolsko ulico pa uredili tako, da ne bi bilo treba posekati bližnjih dreves. Postaja naj bi postala mesto, kjer naj bi potniki le vstopali v avtobuse ali iz njih, ne pa tudi parkirni prostor za avtobuse. Za svoja vozila naj bi Alpetour uredil parkirišče ob Seširjevem mostu oziroma na mestu opuščenega vrtnarije.

Na postajališču bo treba poskrbeti tudi za prometno varnost pešcev; še toliko bolj, ker so opustili misel, da bi zgradili podhod. (cz)

Tudi Radovljica in Tržič že praznična

5. avgust je občinski praznik Tržiča. Vrsto prireditev so Tržičani pripravili v počastitev svojega praznika.

Tako bo **v sredo, 1. avgusta, med 12. in 18. uro** odprto občinsko prvenstvo v streljanju z vojaško puško na Cimpru.

V četrtek, 2. avgusta, se bo ob 16. uri začelo občinsko prvenstvo v plavanju na letnem kopališču.

V petek, 3. avgusta, bo ob 12. uri stekla modernizirana proizvodnja v KTL — Tozd Lepenka Tržič, **ob 17. uri** se bo začel šahovski hitropotezni turnir za posameznike v Domu Petra Uzarja, **ob 18. uri** bo v paviljonu NOB otvoritev razstave slik amaterejev z letošnjega prvega slikarskega srečanja pod Storžičem, **ob 20. uri** pa se bo začel nočni tek po ulicah Tržiča.

V soboto, 4. avgusta bo ob 9. uri slavnostna seja zborov skupščine občine Tržič v Tovarni obutve Peko Tržič, istočasno se bosta pa začela tudi kegljaški turnir na Ljubelju in balinarski turnir na Ravnah. **Ob 11. uri** bo stekla posodobljena proizvodnja pohištva v Zlitu. **Ob 17. uri** bodo na Trgu svobode v Tržiču nastopile kulturnometniške skupine, na igrišču v Bistrici se bo pa začel rokometni turnir.

V nedeljo, 5. avgusta bo v spomin prvim padlim tržičkim partizanom prirejena slovesnost, ki se bo začela **ob 11. uri** pri spomeniku pod Storžičem.

V prazničnem tednu bodo po tržičkih izložbah razstavljali slike in fotografije priznanih domači ustvarjalci. **V soboto, 4. avgusta, bodo med 14. in 17. uro** otroci na Trgu svobode risali po asfaltu. V soboto zvečer bo sredi mesta tudi veseliča za vse.

D. D.

čnih prireditev. Osrčje dogajanja je že od petka Linhartov trg v Radovljici, ki je za uvod gostil harmonikarski orkester domače glasbene šole, v soboto so se predstavili gostje iz Apatina v Srbiji skupaj s folklorno skupino iz leske Verige, v nedeljo so zaplesali bohinjski folkloristi, zaigral je narodnozabavni ansambel Bohinjci. Včeraj so zapeli pevci radovljiskega društva upokojencev, pevski zbor iz Gorij, Angela Mlakar pa je razstavljala tapiserije in makrameje.

Drevo bodo fantom, ki odhajajo k vojaku, priredili pristrčno odhodnico. Od jutri do sobote se bodo na Linhartovem trgu ves čas vrstile bogate kulturne prireditve. Predstavili se bodo Galsperji, trio KUD Valentin Kokalj z Visokega, folklorna skupina DPD Svoboda Rudi Jedretič iz Ribnega bo prikazala ljudske ples. V četrtek bo imel predstavo domači Linhartov oder, krompirski zbor KUD Stane Žagar bo zapel nekaj pesmi, ribenski folkloristi bodo zrova zaplesali. V petek, 3. avgusta, bo leska godba na pihala naznanila praznovanje, zapeli bodo pevci Begunjski- ce, kulturnega društva iz Begunj, predstavil se bo tudi radovljjski pevski zbor A. T. Linhart.

Osrédnja praznična prireditev bo v soboto, 4. avgusta, ko bo slavnostna seja občinske skupščine v Almiri, kjer bodo podelili tudi letošnja občinska priznanja. Na večer bo na Linhartovem trgu harmonikarski koncert radovljjske glasbene šole in otvoritev razstav.

Vse praznične dni bodo na Linhartovem trgu tudi prodajne razstave radovljjskih in okoliških delovnih organizacij. Predvideni sta še dve večji športni prireditvi: plavalni miting, ki je že mimo, in na sam praznik, 5. avgusta, konjeniška prireditev Konjeniškega kluba Triglav na hipodromu, v Lescah pa šahovski turnir Šahovskega kluba Murka iz Lesca.

Radovljica — V petek, 27. julija, so se začele prireditve v čast občinskemu prazniku Radovljice. Radovljičani praznujejo v nedeljo, 5. avgusta, do te